



Buitengewone
Staatskoerant
Government Gazette
Extraordinary

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(REGULASIEKOERANT No. 208)

(REGULATION GAZETTE No. 208)

VOL. IX.]

PRYS 5c.

PRETORIA,

5 JULIE
5 JULY

1963.

PRICE 5c.

[No. 546.]

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.**DEPARTEMENT VAN WATERWESE.**

No. R. 1015.]

[5 Julie 1963.]

Hierby word bekendgemaak dat dit die Minister van Waterwese behaag het om, kragtens paragraaf (d) van artikel twee van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), onderstaande regulasies vir die boor van boorgate vir enige persoon met inbegrip van die tariewe van voorde-
 rings daarvoor, uit te vaardig.

WOORDOMSKRYWING.

1. In hierdie regulasies tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

- “applikant” ’n eienaar van grond soos in artikel een van die Wet omskryf, wat aansoek doen om die boor van ’n boorgat ooreenkomstig hierdie regulasies;
 - “boorgat” ’n gat, met ’n deursnee wat deur die sekretaris na goeddunke bepaal word, wat in die aarde geboor is deur middel van ’n staatsboor met die doel om onderaardse water te vind;
 - “boorkoste” die koste waarvoor ’n applikant ingevolge hierdie regulasies aanspreeklik is;
 - “boorman” ’n beampde van die Departement van Waterwese regstreeks in beheer van boorwerk;
 - “sektetaris” die Sektetaris van Waterwese of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger;
 - “Wet” die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956);
- en enige uitdrukking waaraan ’n betekenis in die Wet geheg is, het dieselfde betekenis wanneer dit in hierdie regulasies gebruik word.

AANSOEKE OM DIE BOOR VAN ’N BOORGAT.

2. Aansoek om die boor van ’n boorgat moet op die voorgeskrewe Vorm D.W. 71 (wat in die Eerste Bylae van hierdie regulasies uiteengesit is), gedoen word en deur die applikant aan die sekretaris gestuur word, deur bemiddeling van die landdros van die distrik waarin die grond waarop boorwerk verlang word, geleë is.

3. Na ontvangs van ’n aansoek laat die landdros navrae doen wat na sy mening vir sy aanbeveling vereis word, om homself te oortuig dat die aansoek in orde is. Daarna stuur hy genoemde aansoek aan die sekretaris saam met sy aanbeveling op die voorgeskrewe Vorm D.W. 72 (wat in die Tweede Bylae van hierdie regulasies uiteengesit is).

4. ’n Afsonderlike aansoek moet ingedien word ten opsigte van elke eiendom wat kragtens ’n afsonderlike transportakte gehou word: Met dien verstande dat aansoeke om boorwerk op eiendomme van minder as tien (10) morg, of eiendomme wat in stedelike gebiede geleë is, of in gevalle waar water vir besproeiingsdoeleindes bestem en nodig is, nie oorweeg word nie.

GOVERNMENT NOTICES.**DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.**

No. R. 1015.]

[5 July 1963.]

It is hereby notified that the Minister of Water Affairs has been pleased, in terms of paragraph (d) of section two of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), to make the following regulations for the drilling of boreholes for any person, including the fixing of scales of charges.

DEFINITIONS.

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates:—

- “Act” means the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956);
- “applicant” means an owner of land as defined in section one of the Act, who applies for the drilling of a borehole in terms of these regulations;
- “borehole” means a hole drilled into the earth by means of a Government drill for the purpose of finding underground water, the diameter being at the discretion of the secretary.
- “boring charges” means the charges to which an applicant is liable in terms of these regulations;
- “driller” means an official of the Department of Water Affairs, directly in charge of drilling operations;
- “secretary” means the Secretary for Water Affairs or his duly authorised representative; and any expression to which a meaning has been assigned in the Act bears, when used in these regulations, the same meaning.

APPLICATIONS FOR THE DRILLING OF A BOREHOLE.

2. An application for the drilling of a borehole shall be made on the prescribed Form D.W. 71 (set out in the First Schedule to these regulations) and submitted by the applicant to the secretary through the magistrate of the district in which the land on which drilling is desired, is situated.

3. On receipt of an application the magistrate shall cause such enquiry to be made as he deems necessary for the purpose of his recommendation to satisfy himself that the application is in order and shall thereupon transmit the said application to the secretary with his recommendation on the prescribed Form D.W. 72 (set out in the Second Schedule to these regulations).

4. A separate application shall be submitted in respect of each property held under separate title: Provided that applications for drilling on properties of less than ten (10) morgen in extent, or properties situated in urban areas, or where water is intended and required for irrigation purposes, shall not be considered.

5. Die aanname van 'n aansoek berus by die sekretaris en hy kan sodanige ondersoek as wat hy in verband met sodanige aansoek nodig ag, laat instel.

6. Aansoeke is nie oordraagbaar nie.

7. As 'n applikant wie se aansoek reeds deur die sekretaris aangeneem is, sterf of die eiendom ten opsigte waarvan aansoek gedoen is vervreem word, word sodanige aansoek as gekanselleer beskou: Met dien verstande dat die sekretaris 'n aansoek van die nuwe eienaar in die plek van die aldus gekanselleerde aansoek kan aanneem.

AANNAME VAN AANSOEKE EN KANSELLASIE DAARVAN.

8. Wanneer 'n aansoek aangeneem is, stel die sekretaris die applikant op die voorgeskrewe Vorm D.W. 73 (wat in die Derde Bylae van hierdie regulasies uiteengesit is), in kennis daarvan; die aanname of kennisgewing word egter nie beskou as 'n verpligting op die sekretaris om boorwerk vir die applikant uit te voer nie en die sekretaris kan te eniger tyd 'n aanname of kennisgewing kanselleer.

9. Die sekretaris stel 'n applikant, van wie hy 'n aansoek kragtens hierdie regulasies aangeneem het, van enige wysiging van hierdie regulasies in kennis as die applikant nie reeds ten tyde van die afkondiging van die wysiging met die boorwerk op die eiendom ten opsigte waarvan die aansoek gedoen is 'n aanvang gemaak het nie.

10. 'n Applikant wat ingevolge die bepalings van regulasie 9 in kennis gestel is, kan binne twee maande vanaf die datum van kennisgewing, deur skriftelike kennisgewing aan die sekretaris, sy aansoek terugtrek, mits daar nie reeds 'n aanvang met die boorwerk gemaak is nie, of sy aansoek hernieu.

11. As 'n applikant sy aansoek hernieu, word die aansoek ingevolge die bepalings van die gewysigde regulasies behandel.

12. As 'n applikant in gebreke bly om binne die vasgestelde tydperk aan die bepalings van regulasie 10 te voldoen, word sy aansoek as gekanselleer beskou.

BESKIKBAARHEID VAN 'N STAATSBOR.

13. Die sekretaris moet 'n applikant skriftelik in kennis stel wanneer 'n staatsboor by benadering beskikbaar sal wees om boorwerk vir hom te onderneem.

14. As 'n applikant sy aansoek kanselleer nadat hy ingevolge regulasie 13 in kennis gestel is, is hy aanspreeklik vir enige onkoste wat aangegaan is as gevolg van sy aansoek om die boor van 'n boorgat.

BOORKOSTE.

15. (a) Die koste betaalbaar deur 'n applikant vir 'n boorgat wat deur 'n staatsboor geboor is, word gebaseer op die diepte geboor en word, onderworpe aan die bepalings van paragraaf (b), bereken volgens die basiese tarief waarna in regulasie 16 verwys word.

(b) Afhangende van die diepte (afgerond tot die naaste voet) geboor en die hoeveelheid bruikbare water gelewer soos bepaal kragtens regulasies 32 tot 35, word die koste in paragraaf (a) genoem verminder met 'n korting gebaseer op 'n persentasie van sodanige koste in ooreenstemming met die betrokke persentasiefaktor uiteengesit in die tabel vervat in die Vierde Bylae van hierdie regulasies: Met dien verstande dat as die sekretaris ooreenkomstig die bepalings van regulasie 32 (b) bepaal dat die water in die boorgat onbruikbaar is, die hoeveelheid water gelewer, vir doeleindes van berekening van die korting, geag word nul gellings per uur te wees.

16. Die basiese tariewe vir verskillende gebiede word deur die sekretaris bepaal en van tyd tot tyd afgekondig en kan na sy goedgekeurde gewysig word. Die tarief van toepassing op die datum wat boorwerk begin, is dié wat op daardie datum van krag is.

17. Behalwe die koste in regulasie 15 genoem, is die applikant ook aanspreeklik vir die volgende koste:—

(a) Die som van twee rand (R2) vir elke uur of gedeelte van 'n uur waarmee die pomptoets van negé uur, in regulasie 32 (a) genoem, oorskry word;

5. The acceptance of an application shall be at the discretion of the secretary who may cause such investigation as he deems fit to be made in respect of such application.

6. Applications shall not be transferable.

7. If an applicant whose application has been accepted by the secretary, dies or the property in respect of which the application was made, is alienated, such application shall be deemed to be cancelled: Provided that the secretary may accept an application for the new owner in place of the application so cancelled.

ACCEPTANCE OF APPLICATIONS AND CANCELLATIONS THEREOF.

8. When an application has been accepted, the secretary shall notify the applicant on the prescribed Form D.W. 73 (set out in the Third Schedule to these regulations); no such acceptance or notification shall be deemed to render the secretary liable to undertake drilling for the said applicant and the secretary may at any time cancel such acceptance or notification.

9. The secretary shall notify any applicant from whom he has accepted an application under these regulations of any amendment to these regulations, if the applicant has not at the time of promulgation of such amendment commenced drilling on the property in respect of which the application was made.

10. An applicant who has been notified in accordance with the provisions of regulation 9 may, within two months of the date of the notification, by notice in writing to the secretary, withdraw his application, provided drilling has not already commenced, or renew his application.

11. If an applicant renews his application, such application shall be dealt with in accordance with the provisions of the regulations as amended.

12. If an applicant fails to comply with the provisions of regulation 10 within the period specified, his application shall be deemed to be cancelled.

AVAILABILITY OF GOVERNMENT DRILL.

13. The secretary shall notify an applicant in writing approximately when a Government drill will be available to undertake drilling for him.

14. If an applicant cancels his application after having been notified in terms of regulation 13, he shall be liable for any expenditure incurred as a result of his application for the drilling of a borehole.

BORING CHARGES.

15. (a) The charges to be paid by an applicant for a borehole drilled by a Government drill shall be based on the depth drilled, and shall, subject to the provisions of paragraph (b), be calculated according to the basic tariff referred to in regulation 16.

(b) Depending on the depth (calculated to the nearest foot) drilled and the quantity of usable water delivered, as determined in terms of regulations 32 to 35, the charges referred to in paragraph (a) shall be reduced by a rebate based on a percentage of such charges in accordance with the relevant percentage factor set out in the table in the Fourth Schedule to these regulations: Provided that if the secretary in terms of the provisions of regulation 32 (b), determines that the water from the borehole is not usable, the quantity of water delivered for purposes of determining the rebate, shall be deemed to be nil gallons per hour.

16. The basic tariffs for the various areas shall be fixed and published by the secretary from time to time, and may be amended at his discretion. The tariff applicable on the date drilling commences shall be that which is in force on that date.

17. The applicant shall, in addition to the charge referred to in regulation 15, be liable for the following charges:—

(a) For each hour or part thereof exceeding the pumping test of nine hours, referred to in regulation 32 (a), the sum of two rand (R2);

(b) die som van twee rand (R2) vir elke uur of gedeelte van 'n uur wat boorwerk deur die applikant vertraag word deur sy versuim om die dienste in regulasies 37, 38, 39 en 40 genoem, te lewer, of weens enige ander vertraging deur sy toedoen veroorsaak;

(c) die koste van die herstel van enige brekasie of skade wat deur die applikant of sy agent veroorsaak is.

18. Geen betaling word gevorder nie vir 'n boorgat wat na die mening van die sekretaris om tegniese redes nie behoorlik voltooi is nie.

SPESIALE KOSTE EN VOORWAARDES.

19. Wanneer—

(a) die aard van die grond waarin geboor moet word dit vereis;

(b) moeilikheid ondervind word om die boorplek te bereik;

(c) ekstra werk in verband met 'n bestaande boorgat verlang word;

(d) ander omstandighede bestaan wat na die mening van die sekretaris buitengewoon is; of

(e) 'n diepte van 700 voet oorskry word;

kan die sekretaris spesiale voorwaardes, tariewe of voorwaardes van betaling vir boorwerk wat onderneem moet word, ople.

20. Die sekretaris kan in die geval van boorwerk wat hy vir plaaslike owerhede, maatskappye en ander liggame, of vir die prospekter na minerale uitvoer, spesiale voorwaardes, tariewe en voorwaardes van betaling ople.

21. Enige versoek deur 'n applikant vir werk aan 'n bestaande boorgat, in regulasie 19 genoem, moet skriftelik ingedien word en die sekretaris kan eis dat die applikant die departement skriftelik vrywaar teen moontlike skade aan of verlies van uitrusting, voordat boorwerk begin.

BETALING VAN BOORKOSTE.

22. Boorkoste word afgeles—

(a) deur kontant gestort voor die aanvang of ten tyde van die boorwerk: Met dien verstande dat as daar by die voltooiing van die boorwerk gevind word dat 'n groter bedrag as die werklike boorkoste gestort is, die oortollige aldus gestorte bedrag deur die sekretaris aan die applikant terugbetaal word, en as die totale bedrag wat gestort is onvoldoende is om die boorkoste te dek, moet die applikant die verskil tussen die bedrag wat hy gestort het en die werklike boorkoste op 'n datum wat die sekretaris vasstel, betaal;

(b) deur die betaling van half-jaarlikse paaielemente, met inbegrip van rente teen 'n rentekoers wat van tyd tot tyd deur die Minister van Finansies vasgestel word, oor tydperke soos in die volgende skaal aangedui: Vir boorkoste wat—

(i) minder as R80 bedra—oor 'n tydperk van hoogstens vyf jaar;

(ii) R80 of meer, maar minder as R150 bedra—oor 'n tydperk van hoogstens tien jaar;

(iii) R150 of meer, maar minder as R200 bedra—oor 'n tydperk van hoogstens 15 jaar;

(iv) R200 of meer bedra—oor 'n tydperk van hoogstens 20 jaar.

23. As daar van 'n applikant vereis word dat hy die boorkoste kontant betaal, moet hy, voordat die staatsboor na die boorterrein vertrek, by die sekretaris of ander behoorlik gemagtigde beampte van die Staat 'n bedrag van R150 (honderd-en-veertig rand) of 'n ander bedrag wat die sekretaris mag bepaal, stort en daarna gedurende die tydperk van die boorwerk verdere bedrae wat die sekretaris van tyd tot tyd vereis.

24. As betaling van die boorkoste nie binne 30 dae na aanvraag geskied nie, is rente teen die rentekoers in paragraaf (b) van regulasie 22 genoem, op die uitstaande bedrag betaalbaar vanaf die datum van aanvraag tot die datum van betaling.

(b) for each hour or part thereof during which boring operations are delayed by the applicant due to his failure to supply the service referred to in regulations 37, 38, 39 and 40, or due to any other delay for which he is responsible, the sum of two rand (R2);

(c) the cost of repairing any breakage or damage caused by the applicant or his agent.

18. No charge shall be made for a borehole which in the opinion of the secretary is not properly completed owing to technical reasons.

SPECIAL CHARGES AND CONDITIONS.

19. When—

(a) necessitated by the nature of the ground in which the borehole is to be drilled;

(b) difficulty is experienced in reaching the boring site;

(c) additional work is desired in connection with an existing borehole;

(d) any other circumstances exist which the secretary may consider to be exceptional; or

(e) a depth of 700 feet is exceeded;

the secretary may impose special conditions, tariffs or terms of payment for boring to be undertaken.

20. The secretary may impose special conditions, charges and terms of payment in the case of boring operations undertaken by him for local authorities, companies or other bodies or for prospecting for minerals.

21. Any request by an applicant for work on an existing borehole, referred to in regulation 19, shall be submitted, in writing, and the secretary may demand a written indemnity to safeguard the department against possible damage to or loss of equipment before boring operations commence.

PAYMENT OF BORING CHARGES.

22. Boring charges shall be redeemed—

(a) by cash deposited before boring operations commence or during the course of such operations: Provided that if, on completion of boring operations, it appears that an amount exceeding the actual boring charges has been deposited, the excess amount so deposited shall be refunded by the secretary to the applicant and if the total amount deposited is insufficient to meet the boring charges, the applicant shall pay the difference between the amount deposited and the actual boring charges on a date to be fixed by the secretary;

(b) by half-yearly instalments, including interest at a rate fixed by the Minister of Finance from time to time, over periods indicated in the following scale:—

For boring charges of:—

(i) less than R80—over a period not exceeding 5 years;

(ii) R80 or more but less than R150—over a period not exceeding 10 years;

(iii) R150 or more but less than R200—over a period not exceeding 15 years;

(iv) R200 or more—over a period not exceeding 20 years.

23. If an applicant is required to pay the boring charges in cash, he shall deposit with the secretary or with any other duly authorised officer of the Government, the sum of R150 (one hundred and fifty rand) or such other amount as the secretary may determine, before the Government drill proceeds to the boring site, and the applicant shall thereafter, during the course of boring operations, make such further deposits as may be required by the secretary from time to time.

24. If payment of boring charges is not made within 30 days on demand, interest at the rate referred to in paragraph (b) of regulation 22 shall be payable on the amount outstanding from the date of demand to the date of payment.

25. As 'n applikant verlang om die boorkoste in halfjaarlikse paaieimente te betaal, moet hy by die indiening van sy aansoek skriftelik onderneem om onmiddellik op aanvraag by die sekretaris die transportakte van die eiendom ten opsigte waarvan die aansoek gedoen is, in te dien om laasgenoemde in staat te stel om die boorkoste teen genoemde eiendom, ooreenkomstig die bepalings van artikel *honderd vier-en-vyftig* van die Wet, te laat aanteken. Waar grond kragtens meer as een transportakte gehou word, moet *al* die betrokke transportaktes ingedien word.

26. As die applikant in gebreke bly om die transportakte in te dien, soos in regulasie 25 bepaal, word sy aansoek gekanselleer, tensy hy die bedrag in regulasie 23 genoem, stort en onderneem om enige balans deur hom verskuldig op aanvraag te betaal.

27. Die eerste paaieiment van die boorkoste, met inbegrip van die rente op die totale uitstaande bedrag bereken teen die rentekoers wat van toepassing was op die datum van voltooiing van boorwerk in paragraaf (b) van regulasie 22 genoem, is verskuldig en betaalbaar soos bepaal deur die Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte, Posbus 430, Pretoria, wat belas is met die invordering van die skuld.

28. By wanbetaling van enige paaieiment op die datum waarop die paaieiment verskuldig en betaalbaar is, is die oorblywende paaieimente onmiddellik verskuldig en betaalbaar tensy die Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte, anders bepaal.

29. Solank daar nog boorkoste en rente verskuldig is, mag die eiendom ten opsigte waarvan die aansoek ingedien is, nie verkoop, met verband beswaar, verpand of op enige wyse vervreem word sonder die skriftelike toestemming van die Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte, nie.

VOERING.

30. Die hoeveelheid, tipe en deursnee van voering wat in 'n boorgat gelaat word, berus by die sekretaris.

31. Die koste, vir die applikant, van voering wat in 'n boorgat agtergelaat word, word bereken teen die koste, vir die departement, van die voering op die boorplek gelewer, min 'n korting bereken op die basis uiteengesit in regulasie 15 (b).

UITPOMPTOETS VAN BOORGAT EN ONTLEDING VAN WATER.

32. (a) By voltooiing van 'n boorgat laat die sekretaris 'n uitpompptoets van hoogstens nege uur uitvoer om die lewering van die boorgat vas te stel en tensy die lewering gedurende die uitpompptoets meer as 'n 100 gelling per uur is, word die uitpompptoets gestaak, en vir hierdie toets word geen betaling van die applikant gevorder nie.

(b) Indien die applikant skriftelik versoek dat die gehalte van die water vir doeleindes van bepaling van die korting waarna in regulasie 15 (b) verwys word, skik kundig ontleed word, kan die sekretaris, na sy goeddunke, sodanige ontleeding laat doen en daarvolgens bepaal of die water in die boorgat bruikbaar is: Met dien verstande dat die applikant sodanige versoek rig voor voltooiing van die uitpompptoets waarna in paragraaf (a) verwys word, en verantwoordelik is vir betaling van enige koste wat uit sodanige ontleeding voortspruit.

(c) Indien die water, ondanks die uitslag van die ontleeding, geskik vir vee-suiping beskou word, word sodanige water as bruikbaar geag.

(d) Bakteriologiese besoedeling van die water word nie beskou sodanige water onbruikbaar te maak nie.

33. As die applikant verlang dat enige boorgat langer as die normale nege uur getoets moet word, moet hy 'n skriftelike versoek hiervoor aan die boorman oorhandig.

34. Die applikant moet homself tydens die toets vergewis van die betroubaarheid van die uitslag daarvan.

35. Die lewering van 'n boorgat aan die einde van die toets, soos deur die sekretaris ingevolge regulasie 32 (a) bepaal, word as finaal beskou.

25. If an applicant desires to pay the boring charges by half-yearly instalments, he shall, upon submitting his application, undertake in writing to produce to the secretary immediately upon demand, the title deed of the property in respect of which the application is made in order to enable the secretary to cause the boring charges to be noted against the said property in accordance with the provisions of section *one hundred and fifty-four* of the Act. When land is held under more than one title deed all the title deeds concerned shall be submitted.

26. If an applicant fails to produce the title deed as provided in regulation 25, his application shall be cancelled unless he deposits the amount referred to in regulation 23 and undertakes to pay on demand any balance owing by him on demand.

27. The first instalment of the boring charges, including interest on the total amount outstanding, calculated at the rate applicable on the date of completion of boring operations referred to in paragraph (b) of regulation 22, shall become due and payable as determined by the Secretary, State Advances Recoveries Office, P.O. Box 430, Pretoria, who is charged with the recovery of the debt.

28. In the case of default of payment of any instalment on the date when such instalment becomes due and payable, the remaining instalments shall forthwith become due and payable, unless the Secretary, State Advances Recoveries Office, otherwise directs.

29. Until such time as the boring charges and interest due have been paid in full, the property in respect of which the application was made shall not be sold, mortgaged, pledged or alienated in any manner whatever, without the written consent of the Secretary, State Advances Recoveries Office.

CASING.

30. The quantity, type and diameter of casing left in a borehole shall be at the discretion of the secretary.

31. The cost to an applicant of casing left in a borehole shall be calculated at the cost of the casing to the department delivered at the boring site, less a rebate calculated on the basis as set out in regulation 15 (b).

PUMPING TEST OF BOREHOLE AND ANALYSIS OF WATER.

32. (a) Upon completion of a borehole, the secretary shall cause a pumping test of not more than nine hours to be carried out in order to determine the yield of such borehole and unless the yield during the pumping test is more than 100 gallons per hour, the pumping test shall be discontinued, and for this test no charge shall be made to the applicant.

(b) If the applicant requests in writing that the quality of the water be analysed chemically for purposes of determining the rebate referred to in regulation 15 (b), the secretary may at his discretion cause such analysis to be carried out and, in accordance with such test, determine whether or not the water in the borehole is usable: Provided that the applicant makes such request before completion of the pumping test referred to in paragraph (a), and is responsible for the payment of any costs arising from such analysis.

(c) If the water, notwithstanding the result of the analysis, is considered suitable for stock-drinking purposes, such water shall be deemed to be usable.

(d) Bacteriological pollution of the water shall not be deemed to render such water unusable.

33. If an applicant desires a pumping test to exceed the normal nine hours, he shall hand the driller a written request for such test.

34. The applicant shall at the time of testing satisfy himself as to the reliability of the result thereof.

35. The yield of a borehole at the end of such test as determined by the secretary in terms of regulation 32 (a), shall be regarded as final.

PLIGTE VAN DIE SEKRETARIS EN VAN DIE APPLIKANT.

36. Die sekretaris vervoer die staatsboor, toebehore en uitrusting, personeel en bagasie ná en van die boorterrein.

37. (a) Die boorman in beheer van die betrokke staatsboor verrig die boorwerk onder toesig van 'n inspekteur van die departement, en is alleen verantwoordelik aan die sekretaris vir die uitvoering van sy pligte.

(b) Die nodige arbeid vir die bediening van die staatsboor, word deur die sekretaris verskaf maar geen arbeid om water te karwei nie of ekstra arbeid wat vir die aflaai, oprig, afbreek en oplaai van masjinerie, toebehore en uitrusting nodig is, word deur hom verskaf nie. Op versoek van die sekretaris moet die applikant hierdie arbeid op eie koste verskaf.

(c) Die sekretaris besluit hoeveel addisionele arbeiders nodig is en, indien die applikant in gebreke bly om aan die boorman se versoek om meer arbeiders te voldoen, word die aanvang van boorwerk, in gevalle waar boorwerk nog nie begin is nie, uitgestel en is die bepalings van paragraaf (b) van regulasie 17 van hierdie regulasies *mutatis mutandis* van toepassing.

38. (1) Behoudens die bepalings van regulasie 42 moet die applikant op eie koste—

(a) voldoende water van geskikte gehalte vir die doeltreffende bediening van die staatsboor en voldoende water van geskikte gehalte vir die gebruik van die boorpersoneel verskaf en vervoer; en

(b) die boorman minstens een maal per week voorsien van geskikte vervoer ná en van die naaste pos-en-telegraafkantoor en, in geval van nood, met so min vertraging as moontlik.

(2) Waar sodanige vervoer in geval van ongelukke of ander noodgevallen, wat voortspruit uit amptelike werksaamhede, verskaf word, word die applikant teen normale staatstariewe vergoed vir die afstand waarvoor hy vervoer moes verskaf.

39. Die applikant moet deur onderlinge reëling of voedsel teen redelike pryse aan die boorpersoneel verskaf, of die kosvoorrade wat die boorpersoneel nodig het minstens een maal per week van die naaste spoorwegstasie of winkel karwei, as staatsvervoer nie beskikbaar is nie.

40. Die applikant is verantwoordelik vir—

(a) 'n toegangspad, wat geskik is vir die vervoer van die staatsboor tot by die boorterrein(e) en enige ander pad wat nodig mag wees tot by die boorkamp(e) en wat geskik is vir die staatsvoertuig wat op die terrein gebruik word; en

(b) die aanvanklike skoonmaak van die boorterrein(e) en kampplek(ke) en voorsiening van voorbrande soos verlang deur die boorman om alle staatseigendom op die terrein te beskerm en veldbrand te voorkom.

41. Die applikant moet in die algemeen enige ander hulp wat die boorman vir die doeltreffende verrigting van sy werk nodig het, verskaf.

42. Wanneer 'n applikant nie by magte is nie of in gebreke bly om die dienste in regulasies 37, 38, 39 en 40 genoem, te lewer, kan die sekretaris na goeddunke dié dienste of vervoer wat nodig is verskaf om die boorwerk op doeltreffende en snelle wyse uit te voer en die koste aan sodanige dienste of vervoer verbonde by die ander koste wat deur die applikant verskuldig is, voeg.

STAKING VAN BOORWERK EN BEPERKING OP GETAL BOORGATE.

43. Boorwerk vir 'n applikant kan na goeddunke van die sekretaris gestaak word—

(a) nadat 'n geskikte voorraad water in die boorgat aangetrof word;

(b) as daar 'n moontlikheid bestaan dat die boormasjien beskadig kan word of dat die toebehore beskadig kan word of verlore kan raak;

(c) as daar na sy mening geen bevredigende resultate met verdere boorwerk verkry sal word nie;

DUTIES OF THE SECRETARY AND APPLICANT.

36. The secretary shall transport the Government drill, accessories and equipment, personnel and baggage to and from the boring site.

37. (a) The driller in charge of the Government drill concerned shall carry out boring operations under the supervision of an inspector of the department, and is solely responsible to the secretary for carrying out his duties.

(b) The secretary shall provide the labour necessary for operating the Government drill, but shall not provide labour for the cartage of water or additional labour required for unloading, erecting, dismantling and loading of plant, accessories and equipment. This labour shall be supplied by the applicant at his own cost at the request of the secretary.

(c) The secretary shall determine the number of additional labourers required, and if an applicant fails to comply with the driller's request for more labourers, the commencement of boring operations, where boring operations have not yet commenced, shall be deferred and the provisions of paragraph (b) of regulation 17 of these regulations shall *mutatis mutandis* apply.

38. (1) Subject to the provisions of regulation 42, the applicant shall at his own cost—

(a) supply and transport sufficient water of suitable quality for the efficient working of the Government drill and sufficient water of suitable quality for the use of the drilling personnel;

(b) provide the driller with suitable transport to and from the nearest post and telegraph office at least once per week and, in case of emergency, with the least possible delay.

(2) Where such transport is provided in case of accidents or other emergencies resulting from official activities, the applicant shall be reimbursed at normal government rates for the distance the transport had to be provided.

39. The applicant shall by mutual agreement either supply food to the drilling personnel at reasonable prices or shall transport such provisions as the drilling personnel may require, at least once per week from the nearest railway station or store, where government transport is not available.

40. The applicant shall be responsible for—

(a) an access road suitable for the transport of the Government drill to the boring site(s) and any other road necessary to reach the boring camp(s) suitable for the government transport to be used on the site; and

(b) the initial clearing of the boring site(s) and camping place(s) and the provision of fire-breaks as required by the driller to safeguard all government property on the site and to prevent veld fires.

41. The applicant shall generally render such other assistance as the driller may require to perform his work efficiently.

42. If an applicant is unable or fails to provide the services referred to in regulations 37, 38, 39 and 40, the secretary may at his discretion provide such services or transport as may be necessary to carry out boring operations in an efficient and expeditious manner, and the cost of such services or transport shall be added to the other charges to be paid by the applicant.

CESSATION OF BORING OPERATIONS AND LIMITATION OF NUMBER OF BOREHOLES.

43. Boring operations for an applicant may be discontinued at the discretion of the secretary—

(a) when a suitable supply of water has been obtained in the borehole;

(b) when there is a likelihood of the drill being damaged or accessories being damaged or lost;

(c) when satisfactory results from further boring operations will in his opinion not be obtained;

- (d) as na sy mening die koste van verdere boorwerk nie deur 'n moontlike genoegsame verhoging van die lewering geregverdig kan word nie; of
- (e) nadat 'n diepte van 700 voet bereik is tensy daar ooreengekom word deur die sekretaris en die applikant om dieper te boor ingevolge regulasie 19 (e).

44. Die getal boorgate wat op enige bepaalde stuk grond ingevolge een aansoek geboor word, berus by die sekretaris en as die boorwerk op sy gesag gestaak word, word alle boorwerk wat ooreenkomstig die aansoek verrig moes word, as voltooi beskou.

45. Die getal boorgate op enige gedeelte van 'n eiendom word beperk wanneer daar, na die mening van die sekretaris, 50 persent meer water beskikbaar is as wat nodig is vir huishoudelike doeleindes en vir veesuiping met inagneming van weidingsafstand, soort vee wat aangehou word en drakrag van die grond.

AANSPEEKLIKHEID VIR DIE SUKSES VAN BOORWERK.

46. Die sekretaris waarborg geen suksesvolle resultate van boorwerk nie.

KEUSE VAN BOORPLEKKE.

47. Hierdie regulasies is van toepassing op boorplekke wat deur die sekretaris goedgekeur word en enige boorwerk wat uitgevoer word op 'n boorplek wat nie op dié wyse goedgekeur is nie, word ooreenkomstig die bepalings van regulasie 19 onderneem.

48. Die sekretaris het die reg om te weier om boorwerk op 'n boorplek wat nie deur hom goedgekeur is nie, uit te voer.

KLAGTES EN GESKILLE.

49. 'n Applikant moet enige klagte in verband met die boorwerk wat vir hom uitgevoer word, binne agt-en-veertig uur nadat die oorsaak daarvan ontstaan het, skriftelik by die boorinspekteur met regsbevoegdheid in die betrokke gebied indien en die inspekteur moet die saak ondersoek.

50. Indien 'n applikant nie met die pomptoets van 'n boorgat of met die manier waarop 'n boorgat voltooi is tevrede is nie moet hy sy klagte op die dag van die toets skriftelik aan die boorman of aan die inspekteur, as hy teenwoordig is oorhandig.

51. Nadat die voltooiingsverslag deur die applikant of sy verteenwoordiger onderteken is, word dit aanvaar as bewys van voltooiing van die boorwerk ingevolge hierdie regulasies, en daarna word geen klagtes oorweeg nie.

KERNS.

52. Alle kerne en boorsels wat met die boorwerk verkry word, is die eiendom van die departement, maar die applikant kan sodanige kerne en boorsels ondersoek en gedeeltes daarvan vir ontledingsdoeleindes verkry.

NAVORSING.

53. Dit staan die sekretaris vry om, deur ooreenkoms met die applikant, enige boorgat wat die applikant nie nodig het nie, vir navorsingsdoeleindes toe te rus en die sekretaris het op alle redelike tye toegang tot die boorgat. So 'n boorgat mag nie deur die applikant beskadig of vernietig word nie.

54. Indien 'n applikant 'n boorgat wat deur die sekretaris toegerus is soos in regulasie 53 bepaal vir sy eie gebruik opeis, is hy aanspreeklik vir die koste van die voering teen 'n bedrag wat deur die sekretaris vasgestel word. Die applikant is geregtig op dieselfde korting ten opsigte van genoemde voering as wat aan hom toegestaan sou geword het as die boorgat met voering oorspronklik deur hom in gebruik geneem sou gewees het, plus 'n redelike verdere korting ten opsigte van waardevermindering van die voering.

55. Dit staan die sekretaris vry om, deur ooreenkoms met die applikant, instrumente vir navorsingsdoeleindes te monteer op boorgate wat deur die applikant gebruik word: Met dien verstande dat die applikant redelike vergoeding ontvang vir enige skade wat weens die montering van sodanige instrumente mag ontstaan.

- (d) when in his opinion the cost of additional boring cannot be justified by a possible sufficient increase in yield; or
- (e) when a depth of 700 feet is reached, unless in terms of regulation 19 (e) the secretary and the applicant come to an agreement to drill deeper.

44. The number of boreholes drilled on any particular piece of land in terms of one application shall be at the discretion of the secretary and if boring operations are discontinued on his authority, all boring work which should have been done in terms of the application shall be deemed to have been completed.

45. The number of boreholes on any portion of a property shall be restricted when in the opinion of the secretary 50 per cent more water than necessary for domestic and stock-watering purposes is available, regard being had to distance of grazing, type of livestock kept and carrying capacity of the land.

RESPONSIBILITY FOR SUCCESS OF BORING OPERATIONS.

46. The secretary does not guarantee any successful results of boring operations.

SELECTION OF BORING SITES.

47. These regulations shall apply to boring sites approved by the secretary and any boring carried out on a site not so approved, shall be undertaken in accordance with the provisions of regulation 19.

48. The secretary shall have the right to refuse to carry out boring on a site not approved by him.

COMPLAINTS AND DISPUTES.

49. An applicant shall submit in writing any complaint concerning the boring operations being carried out for him within 48 hours of the occurrence of the cause thereof to the boring inspector having jurisdiction within the area concerned, who shall investigate the matter.

50. If the applicant is dissatisfied with the pumping test or the manner in which the borehole has been completed, he shall submit his complaint in writing on the day of the test to the driller or the inspector, if the latter is present.

51. After the completion report has been signed by the applicant or his representative, it shall be accepted as proof that such boring operations have been completed in accordance with these regulations and thereafter no complaints will be entertained.

CORES.

52. All cores and boring samples obtained in drilling shall be the property of the department, but the applicant may examine such cores and samples, and may have portions for analytical purposes.

RESEARCH.

53. By agreement with the applicant the secretary may equip, for research purposes, any borehole not required by the applicant, and the secretary shall have access to the borehole at all reasonable times. The applicant may not damage or destroy such borehole.

54. If an applicant claims for his own use a borehole equipped by the secretary in terms of regulation 53, he shall be liable for the cost of the casing at a charge determined by the secretary. The applicant shall be entitled to the same rebate in respect of the said casing as would have been the case had the borehole with casing originally been put into use by him, plus a reasonable further rebate in respect of depreciation of the casing.

55. By agreement with the applicant, the secretary may assemble for research purposes instruments on boreholes used by the applicant: Provided that the applicant shall receive reasonable compensation for any damage which may arise as a result of the assembling of such instruments.

DIVERSE.

56. (a) Indien dit na die voltooiing van die boorgat aan die lig kom dat die boorgat teen die verminderde tarief geboor is op grond van valse of misleidende inligting deur die applikant verstrekk, vervel die tarief waarteen die boorgat voltooi is en is die applikant aanspreeklik vir boorkoste teen 'n hoër tarief, wat nie die werklike boorkoste oorskry nie.

(b) Die sekretaris is nie verantwoordelik vir die juistheid van enige verklarings van die boormanne of inspekteurs betreffende die formasie waarin geboor word of betreffende die vertolking van enige bepaling van hierdie regulasies nie.

57. Goewermentskennisgewing No. R. 1208, gedateer 15 Desember 1961, word hierby herroep.

58. Enige boorwerk vir 'n applikant waarmee 'n aanvang gemaak is voor die datum waarop hierdie regulasies van krag geword het, word voortgesit en voltooi kragtens Goewermentskennisgewing No. R. 1208 van 15 Desember 1961, asof genoemde Goewermentskennisgewing nie herroep is nie: Met dien verstande dat enige applikant vir wie boorwerk begin is tussen 1 April 1963 en die dag voor bedoelde datum, beide dae ingesluit, die keuse het om die koste van sodanige boorwerk kragtens hierdie regulasies te laat bereken.

EERSTE BYLAE.

D.W. 71.

Telegramadres: "Boring", Pretoria.

Sien Goewermentskennisgewing No. R. 1015.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.

AANSOEK OM DIENSTE DEUR 'N STAATSBOOR.

Posadres _____

Datum _____ 19____

SEKRETARIS VAN WATERWESE,

POSBUS 411,

PRETORIA.

(Deur die Landdros, distrik/afdeling _____) Meneer,

1. Ek/Ons [volle naam(e)]:—

- (i) _____
 (ii) _____
 (iii) _____
 (iv) _____
 (v) _____

Geboortedatum:

- (i) _____ Persoonsnommer _____
 (ii) _____ Persoonsnommer _____
 (iii) _____ Persoonsnommer _____
 (iv) _____ Persoonsnommer _____
 (v) _____ Persoonsnommer _____

wens hierby aansoek te doen om boordienste op my/ons plaas bekend as _____ No. _____

synde gedeelte _____ van die oorspronklike plaas. No. _____ distrik/afdeling _____

2. Die nommer(s) en datum(s) van my/ons transportakte(s) is _____

3. Totale oppervlakte van eiendom geregistreer kragtens transportakte(s) in (2) hierbo genoem, _____

4. (a) Getal bestaande droë boorgate op plaas _____
 (b) Getal bestaande boorgate wat onbruikbare water lewer _____

5. Getal bestaande bruikbare boorgate op plaas _____

6. Ander waterbronne (riviere, damme, fonteine) _____

7. Is hierdie bronne (in 6 hierbo) standhoudend? _____

8. Lewering van boorgate en fonteine en afstand vanaf naaste ander bruikbare bron:—

- | | Lewering. | Afstand. |
|-------|-----------|----------|
| (i) | _____ | _____ |
| (ii) | _____ | _____ |
| (iii) | _____ | _____ |
| (iv) | _____ | _____ |
| (v) | _____ | _____ |

9. Getal en soort vee wat aangehou word op die plaas _____

10. Verlang u dat betaling op 'n kontantbasis of termebasis moet geskied? _____

MISCELLANEOUS.

56. (a) If on completion of the borehole it appears that the borehole was drilled at a reduced tariff as a result of false or misleading information furnished by the applicant, the tariff at which the borehole was completed shall no longer apply and the applicant shall be liable for boring charges at a higher tariff not exceeding the actual boring costs.

(b) The secretary shall not be responsible for the accuracy of any statement by drillers or inspectors regarding the formation drilled, or concerning the interpretation of any provision of these regulations.

57. Government Notice No. R. 1208, dated 15th December, 1961, is hereby repealed.

58. Any drilling for an applicant commenced prior to the date on which these regulations came into force, shall be continued and completed in terms of Government Notice No. R. 1208 of 15th December, 1961, as if the said Government Notice had not been repealed: Provided that any applicant for whom drilling was commenced between 1st April, 1963, and the day preceding the said date, both days inclusive, shall have the option of having the charges for such drilling assessed in terms of these regulations.

FIRST SCHEDULE.

D.W. 71.

Telegraphic Address: "Boring", Pretoria.
Ref. Government Notice No. R. 1015.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

APPLICATION FOR SERVICES BY A GOVERNMENT DRILL.

Postal Address _____

Date _____ 19____

THE SECRETARY FOR WATER AFFAIRS,
P.O. BOX 411,
PRETORIA.(Through the Magistrate, _____ District/Division).
Sir,

1. I/We [full name(s)]:—

- (i) _____
 (ii) _____
 (iii) _____
 (iv) _____
 (v) _____

Date of Birth:—

- (i) _____ Identity No. _____
 (ii) _____ Identity No. _____
 (iii) _____ Identity No. _____
 (iv) _____ Identity No. _____
 (v) _____ Identity No. _____

hereby apply for boring services on my/our farm known as _____ No. _____
 being portion _____ of the original farm
 No. _____ District/Division of _____

2. The number(s) and date(s) of my/our Title Deed(s) are _____

3. Total extent of property registered under Title Deed(s) referred to in 2 above _____

4. (a) Number of existing dry boreholes on farm _____
 (b) Number of existing boreholes yielding unusable water _____

5. Number of existing usable boreholes on farm _____

6. Other water sources (rivers, dams, fountains) _____

7. Are these sources (in 6 above) perennial? _____

8. Yield of boreholes and fountains and distances from nearest other usable source:—

- | | Yield. | Distance. |
|-------|--------|-----------|
| (i) | _____ | _____ |
| (ii) | _____ | _____ |
| (iii) | _____ | _____ |
| (iv) | _____ | _____ |
| (v) | _____ | _____ |

9. Number and kind of livestock on property _____

10. Do you require the drilling to be undertaken on a cash or terms basis? _____

11. Vir watter doel sal die water uit die boorgat(e) waarom aansoek gedoen word, gebruik word _____
12. Ek/Ons stem hierby toe dat die boorkoste ingevolge hierdie aansoek teen die transportakte(s) van my/ons grond, kragtens artikel 154 van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), aangeteken word en ek/ons onderneem om die transportakte(s) op versoek van die sekretaris dadelik aan hom te lewer, indien kontant nie vir die boorgat betaal word nie.
13. Ek/Ons onderneem hierby om te voldoen aan die voorwaardes en bepalinge uiteengesit in die regulasies afgekondig by Goewermenskennisgewing No. R. 1015 waarmee ek/ons my/ons ten volle vertrouwd verklaar.
- Handtekening(e) (i) _____ Datum _____
 (ii) _____ Datum _____
 (iii) _____ Datum _____
 (iv) _____ Datum _____
 (v) _____ Datum _____
- As getuies:—
 (i) _____ Datum _____
 (ii) _____ Datum _____

D.W. 72.

TWEDE BYLAE.

Telegramadres: "Boring", Pretoria.
 Verw. Goewermenskennisgewing No. R. 1015.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.

AANBEVELING VIR GOEDKEURING VAN AANSOEK OM 'N STAATSBOR.

Datum _____ No. _____

DIE SEKRETARIS VAN WATERWESE,
 POSBUS 411,
 PRETORIA.

1. Ingeslote stuur ek 'n aansoek op Vorm D.W. 71 ingevolge Goewermenskennisgewing No. R. 1015 van 5 Julie 1963 om die dienste van 'n staatsboor vir* _____ eienaar(s) van die plaas _____ No. _____ distrik/afdeling _____
- †2. Ek het ondersoek ingestel en sertifiseer hierby/†ek het nie ondersoek ingestel nie maar kan na my beste wete sertifiseer, dat die applikant(e) die boormasjien vir primêre boerderydoeleindes nodig het, dat sy/hulle finansiële toestand blykbaar gesond is en dat sy/hulle verklaring betreffende bestaande boorgate op sy/hulle eiendom juis is.
- ‡3. Ek beveel derhalwe aan/nie aan nie dat hierdie aansoek ooreenkomstig die voorwaardes in die regulasies bepaal, toegestaan word _____

Landdros.

Distrik/Afdeling.

- * Vir woordomschrywing van "eienaar", sien asseblief artikel 1 (vi) van Wet No. 54 van 1956.
 † Skrap 'wat nie van toepassing is nie.
 ‡ Indien die landdros nie in staat is om die aansoek aan te beveel nie, moet hy sy redes verstrek.

D.W. 73.

DERDE BYLAE.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.

Verwysingsno. _____

Kontant/Staatslening/Staatsgrondhuurder.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE,
 POSBUS 411,
 PRETORIA.

Datum _____
 Aansoek No. _____
 Datum van aanname _____

KENNISGEWING VAN AANNAME VAN AANSOEK OM DIE DIENSTE VAN 'N STAATSBOR.

Aan Mnr./Mev./Mej. _____

Meneer/Mev./Mej.,

Ek wens u mee te deel dat u aansoek op Vorm D.W. 71 om boordienste van 'n staatsboor op u plaas _____ No. _____ distrik/afdeling _____ toegestaan is op die voorwaardes vervat in die regulasies afgekondig by Goewermenskennisgewing No. R. 1015 van 5 Julie 1963.

11. For what purpose will the water from the borehole(s) applied for, be utilised? _____
12. I/We hereby agree that boring charges under this application shall be noted against the title deed(s) of my/our land in terms of section 154 of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), and I/we undertake to lodge such title deed(s) immediately on demand with the secretary, if the borehole is not paid for in cash.
13. I/We hereby undertake to comply with the terms and conditions of the regulations published in Government Notice No. R. 1015 with which I/we acknowledge myself/ourselves to be fully acquainted.
- Signature(s) (i) _____ Date _____
 (ii) _____ Date _____
 (iii) _____ Date _____
 (iv) _____ Date _____
 (v) _____ Date _____
- As Witnesses:—
 (i) _____ Date _____
 (ii) _____ Date _____

D.W. 72.

SECOND SCHEDULE.

Telegraphic Address: "Boring", Pretoria.
 Ref. Government Notice No. R. 1015.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

RECOMMENDATION FOR APPROVAL OF APPLICATION FOR A GOVERNMENT DRILL.

Date _____ No. _____

THE SECRETARY FOR WATER AFFAIRS,
 P.O. Box 411,
 PRETORIA.

1. I have the honour to forward herewith an application on Form D.W. 71 under Government Notice No. R. 1015, dated 5th July, 1963, for boring services by a Government drill for _____ *owner(s) of the farm _____ No. _____ District/Division of _____
2. †I have ascertained by enquiry and hereby certify/I have not ascertained by enquiry but can certify to the best of my knowledge that the applicant(s) require(s) the drill for primary farming purposes, that he/they is (are) apparently financially sound and that his/their statement regarding existing boreholes on his/their property is true.
3. ‡I therefore recommend/do not† recommend that this application be granted in accordance with the conditions laid down in the regulations _____

Magistrate.

District/Division.

- * For definition of "owner" please refer to section 1 (xii) of Act, No. 54 of 1956.
 † Delete words not applicable.
 ‡ When a magistrate cannot recommend that the application be granted he shall give his reasons.

D.W. 73.

THIRD SCHEDULE.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

Reference No. _____

Cash/Government Loan/Government Land Lessee.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS,
 P.O. Box 411,
 PRETORIA.

Date _____
 Application No. _____
 Date of Acceptance _____

NOTICE OF ACCEPTANCE OF APPLICATION FOR SERVICES BY A GOVERNMENT DRILL.

To. Mr./Mrs./Miss _____

Sir/Madam,

I have to inform you that your application on Form D.W. 71 for boring services by a Government drill on your farm _____ No. _____ District/Division, has been granted on the conditions laid down in the regulations promulgated in Government Notice No. R. 1015 dated 5th July, 1963.

U sal behoorlik kennis kry van die datum waarop 'n boormasjien na verwagting beskikbaar sal wees.

Die uwe

namens Sekretaris van Waterwese.

BOORINSPEKTEUR,

Afskrif vir u inligting.
Transportakte No.

namens Sekretaris van Waterwese.

SENIOR BOORINSPEKTEUR,

Afskrif vir u inligting.

namens Sekretaris van Waterwese.

DIE LANDDROS,

Distrik/Afdeling
Afskrif vir u inligting.

namens Sekretaris van Waterwese.

You will be duly notified of the date when the drill is expected to be available.

Yours faithfully,

for Secretary for Water Affairs.

THE BORING INSPECTOR,

Copy for your information.
Title Deed No.

for Secretary for Water Affairs.

THE SENIOR BORING INSPECTOR,

Copy for your information.

for Secretary for Water Affairs.

THE MAGISTRATE,

District/Division of
Copy for your information.

for Secretary for Water Affairs.

Lewering van bruikbare water.
(G.P.U.).
Yield of Usable Water.
(G.P.H.).

	50-100.....	101-150.....	151-200.....	201-250.....	251-300.....	301-350.....	351-400.....	401-450.....	451-500.....	501-550.....	551-600.....	601-650.....	651-700.....
0- 100.....	20	23	25	29	33	38	42	47	52	58	63	69	75
101- 150.....	18	21	23	27	30	35	39	44	48	53	58	64	69
151- 200.....	18	20	22	26	29	33	37	42	46	51	56	61	66
201- 250.....	17	19	22	25	28	32	36	40	44	49	53	58	63
251- 300.....	17	19	21	24	27	31	35	38	42	47	51	56	60
301- 350.....	16	18	20	23	26	30	33	37	41	45	49	53	58
351- 400.....	15	17	19	22	25	29	32	36	39	43	47	51	55
401- 450.....	15	17	19	21	24	27	30	34	37	41	45	49	53
451- 500.....	14	16	18	20	23	26	29	33	36	39	43	47	50
501- 550.....	13	15	17	20	22	25	28	31	34	37	40	44	47
551- 600.....	13	14	16	19	21	24	26	29	32	35	38	42	45
601- 650.....	12	14	16	18	20	23	25	28	30	33	36	39	42
651- 700.....	12	13	15	17	19	22	24	27	29	31	34	37	40
701- 750.....	11	12	14	16	18	20	22	25	27	30	32	35	37
751- 800.....	10	11	13	15	17	19	21	23	25	28	30	32	34
801- 850.....	10	11	13	14	16	18	20	22	23	25	27	30	32
851-900.....	9	10	12	13	15	17	18	20	22	23	25	27	29
901- 950.....	8	9	11	12	14	16	17	19	20	21	23	25	26
951-1,000.....	8	9	10	11	13	14	16	17	18	19	21	22	24
1,001-1,100.....	7	8	10	11	12	13	14	15	17	18	20	21	22
1,101-1,200.....	6	7	9	10	11	12	13	14	16	17	18	19	20
1,201-1,300.....	5	6	8	9	10	11	12	13	15	16	17	18	19
1,301-1,400.....	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	16	17	18
1,401-1,500.....	0	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1,501-1,600.....	0	0	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1,601-1,700.....	0	0	0	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1,701-1,800.....	0	0	0	0	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1,801-1,900.....	0	0	0	0	0	5	6	7	8	9	10	11	11
1,901-2,000.....	0	0	0	0	0	0	5	6	7	8	8	9	10
2,001 en meer/and over.....	0	0	0	0	0	0	5	6	6	7	7	8	9

Diepte van gat
(Voet).
Depth of Borehole
(Feet).

PERSENTASIE KORTING OP STAATSBORINGSKOSTE OF SUBSIDIE OP PRIVATE BORINGSKOSTE.
PERCENTAGE REBATE ON GOVERNMENT DRILLING CHARGES OR SUBSIDY ON PRIVATE DRILLING COSTS.

VIERDE BYLAË.—FOURTH SCHEDULE.

No. R. 1016.]

[5 Julie 1963.]

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Waterwese die betaling uit fondse vir hierdie doel deur die Parlement bewillig, van subsidies ten opsigte van boorgate geboor deur private boorkontrakteurs, vir die beter beheer oor weiding, onder sekere omstandighede en onderworpe aan die volgende voorwaardes kan oorweeg.

WOORDOMSKRYWING.

1. In hierdie voorwaardes, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

- “applikant” ’n eienaar van grond soos in artikel een van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), omskryf, wat ooreenkomstig hierdie voorwaardes aansoek doen om ’n subsidie ten opsigte van ’n boorgat;
- “boorgat” ’n gat of gate wat op ’n eiendom, of op ’n gedeelte daarvan soos deur die sekretaris bepaal, in die aarde geboor is deur middel van ’n boormasjien, met die doel om onderaardse water te vind;
- “sekretaris” die Sekretaris van Waterwese of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger.

AANSOEKE.

2. ’n Aansoek om ’n subsidie ten opsigte van die koste van ’n boorgat geboor deur ’n private boorkontrakteur word oorweeg slegs indien—

- (a) die applikant ’n *bona fide*-boer is;
- (b) die eiendom waarop die boorgat geboor is in ’n plattelandse gebied geleë is;
- (c) die boorgat minstens 50 voet diep is;
- (d) die water van die boorgat vir veeuijingsdoeleindes nodig en bestem is; en
- (e) die posisie van die boorgat en genoemde gebruik van die water, volgens die sekretaris se mening, beter beheer oor weiding asook ’n verbetering in die bewaring van grond op genoemde eiendom sal bewerkstellig.

3. Behoudens die bepalings van klousule 2, kan die sekretaris die toekenning van ’n subsidie ten opsigte van die koste van ’n boorgat, uit fondse vir die doel deur die Parlement bewillig, aan ’n applikant goedkeur, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) ’n Aansoek om ’n subsidie moet op die voorgeskrewe vorm D.W. 78 (soos in die Eerste Bylae uiteengesit) gedoen word en gestuur word aan die landdros van die distrik waarin die grond waarop boorwerk verlang word, geleë is.
- (b) By ontvangs van ’n aansoek laat die landdros navraag doen wat na sy mening vir sy aanbeveling vereis word, om homself daarvan te oortuig dat die aansoek in orde is. Daarna stuur hy die aansoek aan die sekretaris saam met sy aanbeveling op die voorgeskrewe vorm D.W. 80 (soos in die Tweede Bylae uiteengesit).
- (c) ’n Afsonderlike aansoek moet ingedien word ten opsigte van elke eiendom wat kragtens ’n afsonderlike transportakte gehou word: Met dien verstande dat ’n aansoek om ’n subsidie ten opsigte van ’n boorgat op eiendomme van minder as tien (10) morg, of eiendomme wat in stedelike gebiede geleë is, of in gevalle waar water vir besproeiingsdoeleindes vereis word, nie oorweeg word nie.
- (d) Die aanname van ’n aansoek berus by die sekretaris en hy kan sodanige ondersoek as wat hy in verband met die aansoek nodig ag, laat instel.
- (e) Geen kontrak of ooreenkoms tussen die applikant en die boorkontrakteur vir die boor van ’n boorgat mag aangegaan word en daar mag geen aanvang met die boorwerk gemaak word nie alvorens die applikant skriftelik in kennis gestel is dat sy aansoek om ’n subsidie deur die sekretaris goedgekeur is.
- (f) Die bedrag van ’n subsidie ten opsigte van die koste van ’n boorgat, kragtens hierdie voorwaardes toegestaan, word gebaseer op die diepte van die boorgat afgerond tot die naaste voet, en op die hoeveelheid water wat verkry word, soos bepaal deur die

No. R. 1016.]

[5 July 1963.]

It is hereby notified that the Minister of Water Affairs may consider the payment from funds voted by Parliament for this purpose of subsidies in respect of boreholes drilled by private boring contractors, for the better control of grazing, in certain circumstances and subject to the following conditions:—

DEFINITIONS.

1. In these conditions, unless the context otherwise indicates—

- “applicant” means an owner of land as defined in section one of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), who applies for a subsidy in respect of a borehole in terms of these conditions;
- “borehole” means a hole or holes drilled into the earth on a property, or a portion thereof as determined by the secretary, by means of a drill for the purpose of finding underground water;
- “secretary” means the Secretary for Water Affairs or his duly authorised representative.

APPLICATIONS.

2. An application for a subsidy in respect of the cost of a borehole drilled by a private boring contractor shall be considered only if—

- (a) the applicant is a *bona fide* farmer;
- (b) the property on which the borehole was drilled, is situated in a rural area;
- (c) the depth of the borehole is at least 50 feet;
- (d) the water of the borehole is required and intended for stock-watering purposes; and
- (e) the position of the borehole and the said use of the water will, in the opinion of the secretary, result in the better control of grazing and an improvement in the conservation of the soil on the said property.

3. Subject to the provisions of clause 2, the secretary may approve, from funds voted by Parliament for this purpose, the granting of a subsidy in respect of the cost of a borehole, to an applicant subject to the following conditions:—

- (a) An application for a subsidy shall be made on the prescribed Form D.W. 78 (as set out in the First Schedule) and sent to the magistrate of the district wherein the land upon which boring operations are desired, is situated.
- (b) On receipt of the application the magistrate shall cause such investigation to be made as he deems necessary for the purpose of his recommendation to satisfy himself that the application is in order and shall thereupon transmit the application to the secretary together with his recommendation on the prescribed Form D.W. 80 (as set out in the Second Schedule).
- (c) A separate application shall be submitted in respect of each property held under a separate deed of transfer: Provided that an application for a subsidy in respect of a borehole on properties less than ten (10) morgen in extent, or properties situated in urban areas, or in cases where water is required for irrigation purposes, shall not be considered.
- (d) The acceptance of an application shall be at the discretion of the secretary who may cause such investigation as he deems fit to be made in connection with such application.
- (e) No contract or agreement may be entered into between the applicant and the boring contractor for the drilling of a borehole nor may drilling be commenced before the applicant has been notified in writing that his application for a subsidy has been approved by the secretary.
- (f) The amount of a subsidy in respect of the cost of a borehole granted in terms of these conditions, shall be based on the depth of the borehole, rounded off to the nearest foot, and on the yield of the borehole, as determined in the test referred to in para-

toets waarna in paragraaf (g) verwys word en word, onderworpe aan die bepalings van klousule 9, bereken op die basis van 'n persentasie van die totale koste van die boorgat, in ooreenstemming met die betrokke persentasiefaktor uiteengesit in die tabel vervat in die Vierde Bylae van hierdie voorwaardes: Met dien verstande dat as die sekretaris ooreenkomstig die bepalings van genoemde paragraaf (g) bepaal dat die water in die boorgat onbruikbaar is, die hoeveelheid water gelewer, vir doeleindes van berekening van die subsidie, geag word nul gellings per uur te wees.

- (g) (i) By voltooiing van die boorgat moet die boorkontrakteur 'n onafgebroke uitpomptoets deur middel van 'n behoorlike pomptoestel (nie skeplepel nie) vir minstens nege uur uitvoer ten einde die lewering van die boorgat te bepaal, tensy die tempo van vloei van die boorgat te eniger tyd gedurende die toets minder as 100 gellings is, wanneer die toets onmiddellik gestaak moet word: Met dien verstande dat die subsidie bereken word ten opsigte van die koste van slegs 'n nege-uur-toets in gevalle waar die applikant 'n langer toets laat uitvoer.
- (ii) Vir doeleindes van hierdie voorwaardes word enige water verkry in genoemde boorgat bruikbaar geag, tensy die applikant 'n skeikundige ontleding van sodanige water op eie koste laat doen en sodanige ontleding tot tevredeheid van die sekretaris voldoende bewys lewer dat die water ongeskik is vir veesuiplingsdoeleindes.
- (iii) Indien die applikant die ontleding in subparagraaf (ii) genoem, laat doen, moet monsters van die water, in teenwoordigheid van 'n getuie, aan die einde van die uitpomptoets waarna in subparagraaf (i) verwys word in droë skoon bottels geneem word. Dié bottels, behoorlik gemerk met die boorgatnommer en vorm D.W. 87 (soos in die Sesde Bylae uiteengesit) behoorlik ingevul deur die applikant en die skeikundige wat die water ontleed het, moet die applikant se aansoek om betaling van die subsidie vergesel.
- (iv) Ondanks die uitslag van bogenoemde ontleding word die water van genoemde boorgat, vir subsidiedoeleindes, geag bruikbaar te wees indien dit, na die mening van die sekretaris, geskik vir veesuiplingsdoeleindes is.
- (v) Bakteriologiese besoedeling van genoemde water word nie geag sodanige water onbruikbaar vir die doeleindes van hierdie voorwaardes te maak nie en geen bakteriologiese ontleding is dus nodig nie.
- (vi) Nieteenstaande bogenoemde ontleding en bewys van onbruikbaarheid van genoemde water, behou die sekretaris hom die reg voor om self genoemde water te laat ontleed, en sy beslissing insake die bruikbaarheid, al dan nie, van genoemde water, is finaal.
- (h) Die applikant moet homself tydens die toets vergewis van die betroubaarheid van die uitslag daarvan.
- (i) Die sekretaris behou hom die reg voor om te bepaal op watter gedeelte van die eiendom geboor moet word, maar die applikant wys die boorplek aan: Met dien verstande dat die sekretaris vir doeleindes van betaling van 'n subsidie—
- die boorplek kan afkeur;
 - te eniger tyd volgens sy diskresie kan eis dat alle boorwerk op die betrokke eiendom of die gedeelte deur die sekretaris bepaal, gestaak word;
 - kan eis dat 'n boorgat dieper gemaak word as wat die applikant voornemens is of dat boorwerk ten opsigte van enige besondere boorgat op 'n bepaalde diepte gestaak word; en enige boorwerk wat strydig met die sekretaris se opdrag of beslissing gedoen word, kom nie in aanmerking vir betaling van 'n subsidie nie.

graph (g), and shall be calculated, subject to the provisions in clause 9, on the basis of a percentage of the total cost of the borehole, in accordance with the relevant percentage factor reflected in the table set out in the Fourth Schedule of these conditions: Provided that the yield of the borehole shall be considered to be nil gallons per hour, for the purpose of calculating the subsidy, if the secretary decides, in terms of paragraph (g), that the water from the borehole is unusable.

- (g) (i) Upon completion of the borehole, the boring contractor shall carry out a continuous pumping test by means of a suitable pumping plant (not bailer) for at least nine hours in order to determine the yield of the borehole, unless the rate of flow of the borehole at any time during the test is less than 100 gallons per hour, in which case the test shall be terminated forthwith: Provided that in cases where the applicant causes a longer test to be made, the subsidy shall be calculated in respect of the cost of a nine-hour test only.
- (ii) For the purpose of these conditions the water derived from the said borehole shall be considered to be usable, unless the applicant arranges for a chemical analysis of such water at his own expense and such analysis furnishes adequate evidence to the satisfaction of the secretary, that the water is unusable for watering stock.
- (iii) If the applicant arranges for an analysis of the water in terms of sub-paragraph (ii), samples of the water shall be taken, in the presence of a witness, in dry and clean bottles at the end of the pumping test referred to in sub-paragraph (i). The bottles, duly marked with the number of the borehole, and Form D.W. 87 (set out in the Sixth Schedule) duly completed by the applicant and the chemist who carried out the analysis of the water, shall accompany the applicant's application for payment of the subsidy.
- (iv) Notwithstanding the result of the above-mentioned analysis, the water from the said borehole shall, for subsidy purposes, be deemed to be usable if the secretary is of the opinion that the water is suitable for watering stock.
- (v) Bacteriological contamination of the said water shall not for the purpose of these conditions be deemed to render such water unusable, and no bacteriological analysis is, therefore, required.
- (vi) Notwithstanding the aforementioned analysis and proof of unusability of the said water, the secretary reserves the right to carry out an independent analysis of the said water and his decision in connection with the usability of the said water, or otherwise, shall be final.
- (h) The applicant shall at the time of testing, satisfy himself as to the reliability of the result of the test.
- (i) The secretary reserves the right to determine on which portion of the property drilling operations shall be carried out, but the applicant shall indicate the boring site: Provided that the secretary, for purposes of paying a subsidy—
- may reject a boring site;
 - may demand at any time, at his discretion, that all boring operations be stopped on the property concerned or that portion determined by the secretary;
 - may demand that a borehole be drilled to a depth exceeding that intended by the applicant, or that boring operations in respect of any particular borehole be stopped at a specified depth; and
- any boring operations carried out contrary to the instructions or decision of the secretary, shall not be considered for the payment of a subsidy.

- (j) 'n Boorgat moet minstens vier duim in deursnee wees en moet voldoen aan die S.A. Buro vir Standaarde se vereistes soos bepaal in die Handleiding vir die Toets van Waterboorgate, S.A.B.S. 045-1960, soos gewysig.
- (k) Die applikant waarborg die sekretaris toegangsreg tot die betrokke grond tydens boorwerkzaamhede en na voltooiing daarvan, vir inspeksiedoeleindes.
- (l) Geen subsidie ten opsigte van 'n boorgat is betaalbaar nie—
- tensy die boorgatvoltooiingsvorm, D.W. 56 (soos in die Vyfde Bylae van hierdie voorwaardes uiteengesit), behoorlik deur die boorkontrakteur ingevul en deur die applikant mede-onderteken, deur die sekretaris ontvang is;
 - as die sekretaris van mening is dat die koste van 'n boorgat ten opsigte waarvan aansoek om 'n subsidie gedoen is, buitensporig hoog is: Met dien verstande dat hy 'n subsidie kan oorweeg op 'n bedrag verminder volgens sy goeddunke;
 - tensy kwitansies of ander aanneemlike bewyse ter staving van die uitgawes in klousule 10 genoem, ingedien is;
 - indien die boorplek deur die sekretaris afgekeur is, tensy die boorgat minstens 100 gelling bruikbare water per uur lewer en minstens 50 voet diep is. In sulke gevalle moet die plaaslike inspekteur betyds in kennis gestel word om hom in staat te stel om die pomptoets by te woon.
- (m) Die sekretaris het die reg om instrumente vir navorsingsdoeleindes te monteer op boorgate wat deur die applikant gebruik word: Met dien verstande dat die applikant redelike vergoeding ontvang vir enige skade wat weens die montering van sodanige instrumente kan ontstaan.
4. 'n Aansoek om 'n subsidie is nie oordraagbaar nie.
5. (a) Wanneer 'n aansoek aangeneem is, stel die sekretaris die applikant op die voorgeskrewe vorm D.W. 81 (soos in die Derde Bylae uiteengesit) in kennis daarvan. Die applikant kan daarna die nodige ooreenkoms of kontrak vir die boor van 'n boorgat met 'n boorkontrakteur aangaan onderworpe aan die bepalings van hierdie voorwaardes.
- (b) Indien 'n applikant in gebreke bly om binne twee jaar na aanname van sy aansoek met die voorgestelde boorwerk te begin, word sy aansoek as gekanselleer beskou.
6. Die sekretaris aanvaar hoegenaamd geen aanspreeklikheid vir enige kontrak of ooreenkoms aangegaan tussen 'n applikant en 'n boorkontrakteur nie, asook geen aanspreeklikheid vir enige koste in verband met die boorwerk nie en doen geen betaling aan sodanige kontrakteur en het ook geen deel in enige geskil nie.
7. Die aangaan van 'n ooreenkoms of kontrak in klousules 5 en 6 genoem, berus uitsluitlik by die applikant en enige gevolge wat voortvloei uit sodanige ooreenkoms, is 'n saak wat uitsluitlik by die applikant en die kontrakteur berus.
8. (a) Die sekretaris stel 'n applikant, van wie hy 'n aansoek kragtens hierdie voorwaardes aangeneem het, van enige wysiging van hierdie voorwaardes in kennis, as die applikant nie reeds ten tyde van die afkondiging van die wysiging met die boorwerk op die eiendom 'n aanvang gemaak het nie.
- (b) 'n Applikant wat ingevolge die bepalings van paragraaf (a) in kennis gestel is, kan binne twee maande vanaf die datum van kennisgewing, deur skriftelike kennisgewing aan die sekretaris, sy aansoek hernieu.
- (c) Indien 'n applikant sy aansoek hernieu, word die aansoek ingevolge die bepalings van die gewysigde voorwaardes behandel.
- (d) Indien 'n applikant in gebreke bly om binne die vasgestelde tydperk aan die bepalings van paragraaf (b) te voldoen, word sy aansoek as gekanselleer beskou.
- (j) A borehole shall be at least 4 inches in diameter and must comply with the specifications contained in the S.A. Bureau of Standards code of practice for testing Water Boreholes, S.A.B.S. 045—1960, as amended.
- (k) The applicant shall guarantee the secretary the right of entry to the land concerned during boring operations and after completion thereof, for inspection purposes.
- (l) No subsidy in respect of a borehole shall be payable—
- unless the borehole completion form, D.W. 56 (set out in the Fifth Schedule to these conditions), duly completed by the boring contractor and countersigned by the applicant, has been received by the secretary;
 - if in the opinion of the secretary, the cost of a borehole in respect of which an application for a subsidy has been made, is excessively high: Provided that he may consider a subsidy on an amount reduced at his discretion;
 - unless receipts or other acceptable proof has been submitted in support of the expenses referred to in clause 10;
 - if the boring site has been rejected by the secretary, unless the borehole yields at least 100 gallons of usable water per hour and has a depth of at least 50 feet. In such cases the local inspector shall be notified timeously to enable him to attend the pumping test.
- (m) The secretary has the right to assemble, for research purposes, instruments on boreholes used by the applicant: Provided that the applicant shall receive reasonable compensation for any damage which may arise as a result of the assembling of such instruments.
4. An application for a subsidy shall not be transferable.
5. (a) When an application has been accepted, the applicant shall be notified by the secretary on the prescribed Form D.W. 81 (as set out in the Third Schedule). The applicant may thereafter enter into the necessary agreement or contract with the boring contractor for the drilling of a borehole, subject to the provisions of these conditions.
- (b) If an applicant fails to commence with the proposed drilling within two years of acceptance of his application, his application shall be deemed to be cancelled.
6. The secretary accepts no responsibility whatever for any contract or agreement entered into between an applicant and a boring contractor, as well as no liability for any costs in connection with the boring operations, and shall make no payment to such contractor nor become a party to any dispute.
7. The entering into of a contract or agreement referred to in clauses 5 and 6 shall be entirely at the discretion of the applicant, and any consequences resulting from such agreement, shall be a matter entirely between the applicant and the contractor.
8. (a) The secretary shall notify an applicant from whom he has accepted an application in terms of these conditions of any amendment to these conditions, if the applicant has not at the time of promulgation of such amendment commenced boring on the property.
- (b) An applicant who has been notified in accordance with the provisions of paragraph (a), may, within two months of the date of the notification, by notice in writing to the secretary, renew his application.
- (c) If an applicant renews his application, such application shall be dealt with in accordance with the provisions of the amended conditions.
- (d) If an applicant fails to comply with the provisions of paragraph (b) within the specified period, his application shall be deemed to be cancelled.

9. Die totale koste van 'n boorgat vir doeleindes van die betaling van 'n subsidie, word bereken op—

- (a) die kontrakteur se tarief per voet of per dag geboor, of, na gelang van die geval, die bedrag wat die sekretaris ingevolge die bepalinge van sub-paragraaf (ii) van paragraaf (1) van klousule 3 bepaal, plus
- (b) die koste verbonde aan die uitpompptoets soos in paragraaf (g) van klousule 3 genoem, plus
- (c) die koste van voering wat noodwendig in die boorgat gelaat moet word.

10. Die getal boorgate op enige gedeelte van 'n eiendom wat vir 'n subsidie in aanmerking kom, word beperk wanneer daar, na die mening van die sekretaris, 50 per sent meer water beskikbaar is as wat nodig is vir vee-suijing, met inagneming van weidingsafstand, soort vee aangehou en drakrag van die grond.

11. Dit staan die sekretaris vry om, deur ooreenkoms met die applikant, enige boorgat wat die applikant nie nodig het nie, vir navorsingsdoeleindes toe te rus.

12. Indien dit na voltooiing van die boorgat aan die lig kom dat 'n subsidie ten opsigte van die boorkoste toegestaan is op grond van valse of misleidende inligting deur die applikant verstrekkend, word die subsidietoekenning ingetrek en die volle bedrag wat aan die applikant uitbetaal is op hom verhaal.

13. Goewermentskennisgewing No. R. 1210 van 15 Desember 1961 word hierby herroep.

14. Indien 'n aanvang met boorwerk vir 'n applikant gemaak is voor die datum waarop hierdie voorwaardes van krag geword het, word die betrokke aansoek ooreenkomstig die voorwaardes by Goewermentskennisgewing No. R. 1210 van 15 Desember 1961 afgekondig, behandel asof genoemde Goewermentskennisgewing nie herroep is nie: Met dien verstande dat enige applikant vir wie boorwerk begin is tussen 1 April 1963 en die dag vóór genoemde datum, beide dae ingesluit, die keuse het om die subsidie betaalbaar aan hom vir sodanige boorwerk te laat bereken kragtens hierdie voorwaardes.

EERSTE BYLAE.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.

AANSOEK OM SUBSIDIE TEN OPSIGTE VAN 'N BOORGAT DEUR 'N PRIVATE BOORKONTRAKTEUR GEBOOR TE WORD INGEVOLGE GOEWERMENSKENNISGEWING No. R. 1016 VAN 5 JULIE 1963.

BELANGRIKE INLIGTING.

(a) Waar 'n subsidie ook ten opsigte van die koste van 'n pomp-toestel of windpomp en/of 'n betonreservoir in verband met hierdie boorgat verlang word, moet 'n aparte aansoek ingevolge die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1016 van 1963 ingedien word na voltooiing van die boorwerk.

(L.W.—Die pomp-toestel of windpomp moet nie aangekoop word nie en die reservoir nie gebou word nie voordat u skriftelik in kennis gestel is dat die subsidie daarop goedgekeur is.)

(b) Indien 'n eienaar nie in staat is om die geld te bekom om die koste verbonde aan die boor van 'n boorgat deur 'n private boorkontrakteur, te betaal nie, kan so 'n eienaar aansoek doen om die boor van 'n boorgat deur 'n staatsboor, en in dié geval is geen subsidie betaalbaar nie, maar die koste verbonde aan sodanige boorwerk is oor 'n maksimum tydperk van 20 jaar betaalbaar.

Spesiale tariewe vir staatsboor is van toepassing, en aansoek moet gedoen word ingevolge die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1015 van 5 Julie 1963 (Vorm D.W. 71).

(c) 'n Afsonderlike aansoekvorm moet ten opsigte van elke stuk grond ingedien word.

Posadres _____

Datum _____ 19 _____

SEKRETARIS VAN WATERWESE,
POSBUS 411,
PRETORIA.

(Deur die landdros, distrik/afdeling _____)

Meneer,

1. Ek/Ons [volle naam(name)]:—

- (i) _____
- (ii) _____
- (iii) _____

9. The total cost of a borehole for purposes of payment of a subsidy, shall be calculated on—

- (a) the contractor's charge per foot or per day drilled, or, as the case may be, the amount determined by the secretary in accordance with the provisions of sub-paragraph (ii) of paragraph (1) of clause 3, plus
- (b) the cost of the pumping test referred to in paragraph (g) of clause 3, plus
- (c) the cost of the casing which shall of necessity be left in the borehole.

10. The number of boreholes on any portion of a property to be considered for a subsidy shall be restricted when, in the opinion of the secretary, 50 per cent more water than necessary for stock-watering purposes is available, regard being had to the distance of grazing, kind of livestock kept and the carrying capacity of the land.

11. The secretary may by agreement with the applicant equip, for research purposes, any borehole not required by the applicant.

12. If after completion of the borehole it appears that a subsidy in respect of the boring cost was granted on false or misleading information furnished by the applicant, the subsidy grant shall be cancelled and the full amount paid to the applicant shall be recovered from him.

13. Government Notice No. R. 1210, dated 15th December, 1961, is hereby repealed.

14. If boring operations for an applicant were commenced prior to the date on which these conditions came into force, the relevant application shall be dealt with in accordance with the conditions promulgated by Government Notice No. R. 1210 of 15th December, 1961, as if the said Government Notice had not been repealed: Provided that any applicant for whom boring operations were commenced between 1st April, 1963, and the day preceding the said date, both days inclusive, shall have the option of having the subsidy payable to him for such boring operations assessed in terms of these conditions.

FIRST SCHEDULE.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

APPLICATION FOR SUBSIDY IN RESPECT OF A BOREHOLE TO BE DRILLED BY A PRIVATE DRILLING CONTRACTOR IN TERMS OF GOVERNMENT NOTICE No. R. 1016 OF 5TH JULY, 1963.

IMPORTANT INFORMATION.

(a) Where a subsidy is also desired in respect of the cost of a pumping appliance or a windmill and/or a concrete reservoir in connection with this borehole, a separate application shall be submitted in accordance with the regulations promulgated by Government Notice No. R. 1016 of 5th July, 1963, after drilling has been completed.

(N.B.—The pumping appliance or windmill shall not be purchased and the reservoir not be built before you are notified in writing that the subsidy in respect thereof has been granted.)

(b) If an owner is not in a position to raise the funds to pay the cost of drilling a borehole by a private boring contractor, such owner may apply for a borehole to be drilled by a Government drill, in which case no subsidy shall be payable, but the cost of such boring operations shall be payable over a maximum period of 20 years.

Special charges for Government drills are applicable, and application shall be made in accordance with the regulations promulgated by Government Notice No. R. 1015 of 5th July, 1963 (Form D.W. 71).

(c) A separate application must be submitted in respect of each piece of land.

Postal Address _____

Date _____ 19 _____

THE SECRETARY FOR WATER AFFAIRS,
P.O. BOX 411,
PRETORIA.

(Through the Magistrate, _____ District/Division.)

Sir,

1. I/We [full name(s)]:—

- (i) _____
- (ii) _____
- (iii) _____

Geboortedatum:—

- (i) _____ Persoonsnommer _____
 (ii) _____ Persoonsnommer _____
 (iii) _____ Persoonsnommer _____

doen hierby aansoek om 'n subsidie op 'n boorgat/boorgate (meld getal _____) geboor te word op my/ons plaas bekend as _____ No. _____
 synde gedeelte _____ van die oorspronklike plaas No. _____

distrik/afdeling _____

2. Die nommer(s) en datum(s) van my/ons transportakte(s) is _____
3. Totale oppervlakte van eiendom geregistreer onder transportakte(s) in (2) hierbo genoem, _____
4. Getal bestaande droë boorgate op plaas _____
5. Lewering van bruikbare boorgat en gehalte van water (vars, bitter, brak, ens.):—
 (i) _____
 (ii) _____
 (iii) _____
 (iv) _____
 (v) _____
 (vi) _____
6. Ander waterbronne (riviere, damme, fonteine) _____
7. Is hierdie bronne standhoudend? _____
8. Besonderhede van bestaande bronne in nabyheid van voorgestelde boorgat(e):—

Lewering van bestaande bron.	Afstand vanaf voorgestelde boorgat.
(i) _____	_____
(ii) _____	_____
(iii) _____	_____
(iv) _____	_____
(v) _____	_____
9. Getal en soort vee wat op die eiendom aangehou word _____
10. Vir watter doel sal die water uit die boorgat(e) waarom aansoek gedoen word, gebruik word? _____
11. Heg 'n duidelike skets aan van die betrokke stuk grond wat die posisie van sowel die bestaande boorgat(e) as die voorgestelde boorgat(e) aandui. Vermeld die diepte(s) en lewering(s) van die bestaande boorgat(e) by elke posisie. _____

VERKLARING EN ONDERNEMING.

Ter ondersteuning van my/ons aansoek verklaar ek/ons—

- (a) dat die besonderhede wat in hierdie aansoek vestrek is, in alle opsigte juis is;
- (b) dat ek/ons nie voorheen aansoek gedoen het om 'n subsidie van watter aard ook al ten opsigte van die voorgestelde boorgat(e) nie;
- (c) dat ek/ons in alle opsigte die risiko sal dra in verband met die boorwerk wat uitgevoer gaan word, en dat ek/ons volle verantwoordelikheid aanvaar vir enige gevolge wat daaruit mag voortspruit;
- (d) dat ek/ons te alle tye aan die Sekretaris van Waterwese of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger toegang tot die grond sal verleen om 'n boorgat waarop hierdie aansoek betrekking het, te inspekteer, of om 'n verklaring wat in hierdie aansoek gedoen word, te verifieer;
- (e) dat ek/ons die beslissing van die Sekretaris van Waterwese in verband met die toestaan van hierdie aansoek, as finaal aanvaar; en
- (f) dat ek/ons goed verstaan dat as valse inligting in hierdie aansoekvorm verstrek is, dit my/ons onmiddellik sal diskwalifiseer vir die ontvangs van 'n subsidie, en, as 'n valse verklaring in die aansoekvorm ontdek word nadat die subsidie aan my/ons betaal is, dit tot gevolg sal hê dat die hele transaksie gekanselleer word, en die subsidie dadelik deur my/ons terugbetaal sal moet word, indien die Sekretaris van Waterwese dit beveel.

Handtekening(e) van applikant(e):—

- (i) _____ Datum _____
 (ii) _____ Datum _____
 (iii) _____ Datum _____

Vrygestel van seëlregte.

Beëdig voor my te _____ dag van _____ 19 _____
 op hede die _____

Die verklaarder(s) erken dat hy/sy/hulle met die inhoud van hierdie beëdigde verklaring vertrouwd is en dit verstaan.

Kommissaris van Ede.

In my hoedanigheid van _____
 vir die gebied _____

Date of Birth:—

- (i) _____ Identity No. _____
 (ii) _____ Identity No. _____
 (iii) _____ Identity No. _____

hereby apply for a subsidy on borehole(s) (state number _____)
 to be drilled on my/our farm known as _____ No. _____
 being portion _____ of the original farm _____
 No. _____ District/Division of _____

2. The number(s) and date(s) of my/our Title Deed(s) are _____
3. Total extent of property registered under Title Deed(s) referred to in (2) above _____
4. Number of existing dry boreholes on farm _____
5. Yield of usable borehole and quality of water (fresh, bitter, brackish, etc.):—
 (i) _____
 (ii) _____
 (iii) _____
 (iv) _____
 (v) _____
 (vi) _____
6. Other water sources (rivers, dams, springs) _____
7. Are these sources perennial? _____
8. Particulars of existing sources in proximity of proposed borehole(s):—

Yield of Existing Source.	Distance from Proposed Borehole.
(i) _____	_____
(ii) _____	_____
(iii) _____	_____
(iv) _____	_____
(v) _____	_____
9. Number and kind of livestock on property _____
10. For what purpose will the water from the borehole(s) applied for, be utilised? _____
11. Attached a clear sketch of the land concerned, showing the position of the existing boreholes as well as that of the proposed borehole(s). State the depth(s) and yield(s) of the existing borehole(s) at each position. _____

STATEMENT AND UNDERTAKING.

In support of my/our application, I/we declare—

- (a) that the particulars furnished in this application are correct in every respect;
- (b) that I/we have not previously applied for a subsidy of any nature whatever in respect of the proposed borehole(s);
- (c) that I/we shall in every respect bear the risk in connection with the drilling operations to be carried out, and that I/we accept full responsibility for any consequences which may arise therefrom;
- (d) that I/we shall at all times grant entry to the land to the Secretary for Water Affairs or his duly authorised representative to inspect a borehole to which this application relates, or to verify a statement made in this application;
- (e) that I/we accept as final the decision of the Secretary for Water Affairs in connection with the granting of this application; and
- (f) that I/we fully understand that if false information has been furnished in this application, I/we shall be disqualified immediately for receiving a subsidy and, if a false statement be discovered in the application after the subsidy has been paid to me/us, it shall result in the cancellation of the whole transaction, and the subsidy shall be refunded immediately by me/us should the Secretary for Water Affairs so direct.

Signature(s) of Applicant(s):—

- (i) _____ Date _____
 (ii) _____ Date _____
 (iii) _____ Date _____

Exempted from Stamp Duty.

Sworn to before me at _____ on
 this the _____ day of _____ 19 _____

The deponent(s) acknowledge(s) that he/she/they know(s) and understand(s) the contents of this document.

Commissioner of Oaths.

In my capacity as _____
 for the area _____

TWEDE BYLAE.

D.W. 80.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.

AANBEVELING VIR GOEDKEURING VAN AANSOEK OM
DIE TOEKENNING VAN 'N SUBSIDIE INGEVOLGE DIE
BEPALINGS VAN GOEWERMENSKENNISGEWING No.
R. 1016 VAN 5 JULIE 1963.

Datum _____

No. _____

DIE SEKRETARIS VAN WATERWESE,
POSBUS 411,
PRETORIA.

1. Ingeslote stuur ek 'n aansoek om 'n subsidie, op Vorm D.W. 78, ingevolge Goewermenskenisgewing No. R. 1016 van 5 Julie 1963, ten opsigte van mnr. _____

*eienaar van die plaas _____
No. _____ distrik _____

2. †Ek het ondersoek ingestel en sertifiseer hierby/ek het nie ondersoek ingestel nie maar kan na my beste wete sertifiseer dat die applikant die boorwerk nodig het vir primêre boerderydoeleindes, dat sy finansiële toestand blykbaar gesond is en dat sy verklaring betreffende bestaande boorgate op sy eiendom juis is.

3. ‡Ek beveel derhalwe aan/nie aan nie dat hierdie aansoek ooreenkomstig genoemde Goewermenskenisgewing toegestaan word

Landdros. _____

Distrik. _____

* Vir woordskrywing van "eienaar", sien asseblief artikel 1 (iv) van Wet No. 54 van 1956.

† Skrap wat nie van toepassing is nie.

‡ Indien die landdros nie in staat is om die aansoek aan te beveel nie, moet hy sy redes verstrek.

DERDE BYLAE.

D.W. 81.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.

Aansoek No. _____ Verwysingsno. _____
Boorgatnommer _____

DEPARTEMENT VAN WATERWESE,
POSBUS 411,
PRETORIA.

Datum _____

KENNISGEWING VAN GOEDKEURING VAN 'N SUBSIDIE
INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN GOEWERMENSKENNIS-
GEWING No. R. 1016 VAN 5 JULIE 1963 TEN OPSIGTE VAN
_____ BOORGAT(E) GEBOOR TE WORD DEUR 'N PRIVATE
BOORKONTRAKTEUR.

Aan mnr. _____

Meneer,

Ek wens u mee te deel dat u aansoek op Vorm D.W. 78 om 'n subsidie ten opsigte van die koste van 'n boorgat(e) geboor te word deur 'n private boorkontrakteur op u plaas _____

No. _____ distrik _____
toegestaan is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in Goewermenskenisgewing No. R. 1016 van 5 Julie 1963 waarvan 'n eksemplaar aangeheg is en die verdere spesiale voorwaardes _____

Geliewe mettertyd 'n voltooiingsvorm (Vorm D.W. 56) ten opsigte van elke voltooiende boorgat, tesame met kwitansies en/of ander aanneemlike bewyse van die boorkoste in te dien, waarna betaling van die subsidie oorweeg sal word. _____ vorms word aangeheg. Verdere vorms kan van die Sekretaris verkry word.

Die uwe,

namens Sekretaris van Waterwese.

DIE BOORINSPEKTEUR,

DIE SENIOR BOORINSPEKTEUR,

Afskrif vir u inligting.

Afskrif vir u inligting.

namens Sekretaris van Waterwese.

namens Sekretaris van Waterwese.

SECOND SCHEDULE.

D.W. 80.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

RECOMMENDATION FOR APPROVAL OF AN APPLICATION
FOR THE GRANTING OF A SUBSIDY IN TERMS OF THE
PROVISIONS OF GOVERNMENT NOTICE No. R. 1016 OF
5TH JULY, 1963.

Date _____

No. _____

THE SECRETARY FOR WATER AFFAIRS,
P.O. BOX 411,
PRETORIA.

1. Attached is an application for a subsidy, on Form D.W. 78, in terms of Government Notice No. R. 1016 of 5th July, 1963, in respect of Mr. _____*owner of the farm _____ No. _____

district of _____

2. †I have made an investigation and hereby certify/I have not made an investigation but can certify to the best of my knowledge that the applicant requires the boring operations for primary farming purposes, that his financial position is apparently sound and that his statement concerning existing boreholes on his property is true.

3. ‡I, therefore, recommend/do not recommend that this application be granted in terms of the said Government Notice _____

Magistrate. _____

District. _____

* For the definition of "owner", please refer to Section 1 (iv) of Act No. 54 of 1956.

† Delete whatever is not applicable.

‡ If the magistrate is unable to recommend the application, he shall give his reasons.

THIRD SCHEDULE.

D.W. 81.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

Application No. _____ Reference No. _____
Borehole No. _____

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS,
P.O. BOX 411,
PRETORIA.

Date _____

NOTICE OF APPROVAL OF A SUBSIDY IN TERMS OF THE
PROVISIONS OF GOVERNMENT NOTICE No. R. 1016 OF
5TH JULY, 1963, IN RESPECT OF _____ BOREHOLE(S)
TO BE DRILLED BY A PRIVATE BORING CONTRACTOR.

To Mr. _____

Sir,

I wish to inform you that your application on Form D.W. 78 for a subsidy in respect of the cost of a borehole(s) to be drilled by a private boring contractor on your farm _____

No. _____ District of _____ has been granted, subject to the conditions of Government Notice No. R. 1016 of the 5th July, 1963, a copy of which is attached, and the further special conditions _____

Please submit in due course a completion form (Form D.W. 56) in respect of each completed borehole, together with receipts and/or other acceptable proof of the drilling costs, after which payment of the subsidy will be considered.

_____ forms are attached. Further forms are obtainable from the Secretary.

Yours faithfully,

for Secretary for Water Affairs.

THE BORING INSPECTOR,

THE SENIOR BORING INSPECTOR,

Copy for your information.

Copy for your information.

for Secretary for Water Affairs.

for Secretary for Water Affairs.

Lewering van bruikbare water. (G.P.U.). Yield of Usable Water. (G.P.H.).	Diepte van gat (Voet). Depth of Borehole (Feet).													VIERDE BYLAE.—FOURTH SCHEDULE. PERSENTASIE KORTING OP STAATSBORRINGS- OP SUBSIDIE OP PRIVATE BORRINGS- KOSTE. PERCENTAGE REBATE ON GOVERNMENT DRILLING CHARGES OR SUBSIDY ON PRIVATE DRILLING COSTS.
	50-100.....	101-150.....	151-200.....	201-250.....	251-300.....	301-350.....	351-400.....	401-450.....	451-500.....	501-550.....	551-600.....	601-650.....	651-700.....	
0- 100.....	20	23	25	29	33	38	42	47	52	58	63	69	75	
101- 150.....	18	21	23	27	30	35	39	44	48	53	58	64	69	
151- 200.....	18	20	22	26	29	33	37	42	46	51	56	61	66	
201- 250.....	17	19	22	25	28	32	36	40	44	49	53	58	63	
251- 300.....	17	19	21	24	27	31	35	38	42	47	51	56	60	
301- 350.....	16	18	20	23	26	30	33	37	41	45	49	53	58	
351- 400.....	15	17	19	22	25	29	32	36	39	43	47	51	55	
401- 450.....	15	17	19	21	24	27	30	34	37	41	45	49	53	
451- 500.....	14	16	18	20	23	26	29	33	36	39	43	47	50	
501- 550.....	13	15	17	20	22	25	28	31	34	37	40	44	47	
551- 600.....	13	14	16	19	21	24	26	29	32	35	38	42	45	
601- 650.....	12	14	16	18	20	23	25	28	30	33	36	39	42	
651- 700.....	12	13	15	17	19	22	24	27	29	31	34	37	40	
701- 750.....	11	12	14	16	18	20	22	25	27	30	32	35	37	
751- 800.....	10	11	13	15	17	19	21	23	25	28	30	32	34	
801- 850.....	10	11	13	14	16	18	20	22	23	25	27	30	32	
851- 900.....	9	10	12	13	15	17	18	20	22	23	25	27	29	
901- 950.....	8	9	11	12	14	16	17	19	20	21	23	25	26	
951-1,000.....	8	9	10	11	13	14	16	17	18	19	21	22	24	
1,001-1,100.....	7	8	10	11	12	13	14	15	17	18	20	21	22	
1,101-1,200.....	6	7	9	10	11	12	13	14	16	17	18	19	20	
1,201-1,300.....	5	6	8	9	10	11	12	13	15	16	17	18	19	
1,301-1,400.....	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	16	17	18	
1,401-1,500.....	0	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
1,501-1,600.....	0	0	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
1,601-1,700.....	0	0	0	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
1,701-1,800.....	0	0	0	0	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
1,801-1,900.....	0	0	0	0	0	5	6	7	8	9	10	11	11	
1,901-2,000.....	0	0	0	0	0	0	5	6	7	8	8	9	10	
2,001 en meer/and over.....	0	0	0	0	0	0	5	6	6	7	7	8	9	

D.W. No. 56 { (Hersien).
(Revised).

VYFDE BYLAE.—FIFTH SCHEDULE.

(Moet in triplo ingedien en deur applikant geteken word.—To be rendered in triplicate, signed by applicant.)

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.—DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

BOORGATVOLTOOIINGSVORM.—BOREHOLE COMPLETION FORM.

Boorgat geboor deur.....
Borehole drilled by*Departement/kontrakteur.
*Department/ContractorLêer No.
File No.Geologiese terrein No.
Geological Site No.Boorgat No.
Borehole No.*Eerste./First.
*Tweede./Second.
*Derde./Third.
*Vierde./Fourth.

Plaas Farm	No. No.	Distrik District
Volle naam van applikant Full name of applicant		
Datum van begin van werk Date of commencement of work		Datum van voltooiing van werk Date of completion of work

Diepte van oppervlakte af. Depth from Surface.	Seksie. Section.	Strata.	Deursnee en Diepte van Boorgat. Diameter and Depth of Borehole.
			duim van oppervlakte af tot op inches from surface to
			voet. feet.
			duim van inches from
			voet af tot op feet to
			voet. feet.
			Totale diepte van oppervlakte af Total depth from surface
			voet. feet
			duim. inches.
Pomptoets.—Pumping Test.			
Met *pomp, *skeplepel. By *Pump, *Bailer.			
Binnedeursnee van pompsilinder Inside diameter of pump cylinder			
Lengte van slag Length of stroke			
Getal slae per minuut Number of strokes per minute			
Diepte waarop pompsilinder geplaas was Depth to which pump cylinder was inserted			
Begin van toets: Datum Commencement of test: Date			
uur hour			
Voltooiing van toets: Datum Completion of test: Date			
uur hour			
Totale duur van toets. Total time testing			
uur. hours.			
Gemiddelde tyd om Average time to fill			
gell-tenk te vul (inhoudsmaat van tenk) gallon tank (capacity of tank)			
min. min.			
Water.			
Diepte van oppervlakte af waarop water gevind is Depth from surface at which water was struck			
voet. feet.			
Diepte van oppervlakte af tot waar water styg Depth from surface to which water rises			
voet. feet.			
Opbrengs per uur Yield per hour			
gellings. gallons.			
Word opbrengs as permanent beskou? Is yield considered permanent?			
Skynbare gehalte van water Apparent quality of water			
Doel waarvoor die water gebruik sal word Purpose for which water will be used			

Water sal/sal nie ontleed word.*
Water will/will not be analysed.*

Voering in boorgat gelaat na voltooiing.—Casing left in borehole on completion.

Gewoon: Lengte Plain: Length	Deursnee Diameter
Geperforeer: Lengte Perforated: Length	Deursnee Diameter

Voering op my versoek in boorgat gelaat.
Casing left in borehole at my request.

Boorterrein aangewys deur
Boring site selected by

Boorwerk gestaak na goeddunke van { *Applikant—Inspekteur.
Boring stopped at discretion of { *Applicant—Inspector.

Boorman
Driller

Handtekening van Applikant. Signature of Applicant.	Boormasjien No. Drill No.	Datum Date
--	------------------------------	---------------

Ek sertifiseer dat bogemelde besonderhede korrek is en dat die boorgat ooreenkomstig die Boorregulasies/*Subsidievoorwaardes voltooi is
I certify that the above particulars are correct and that the Borehole has been completed in accordance with the Boring Regulations/*Subsidy conditions.

Datum Date	Applikant. Applicant.
---------------	--------------------------

* Skrap woorde wat nie van toepassing is nie.—Delete remarks inapplicable.

BELANGRIK.—IMPORTANT.

Indien die boorgat nie 'n sukses is nie, meld asseblief of voering nie teruggekry kan word nie of op versoek van applikant in boorgat gelaat is.
If borehole is unsuccessful please state whether casing is irrecoverable or left in borehole at request of applicant.

Indien die boorwerk deur 'n PRIVATE BOORKONTRAKTEUR geboor is, moet die volgende opgawe van koste voltooi word:—
If the borehole was drilled by a PRIVATE BORING CONTRACTOR, the following statement of costs must be completed:—

voet geboor @	per dag/voet.....	R
feet drilled @	per day/foot	
Voering in boorgat gelaat	voet @	per voet..... R
Casing left in borehole	feet @	per foot
Koste vir 9-uur pomptoets (indien afsonderlik gekwoteer)		R
Costs for 9-hour pump test (if quoted for separately)		
Totale koste van boorgat.....		R
Total cost of borehole		

SKETS.—SKETCH.

SESDE BYLAE.

D.W. 87.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.

VERKLARINGS IN VERBAND MET DIE NEEM, EN ONTLEDING VAN WATERMONSTERS UIT BOORGATE GEBOOR INGEVOLGE GOEWERMENSKENNISGEWING No. R. 1016 VAN 5 JULIE 1963.

Ek, _____, verklaar hierby dat ek hierdie watermonster aan die einde van die uitpomptoets ingevolge klousule 3 (g) van bogemelde Goewermenskennisgewing uit boorgat No. _____ in 'n skoon, droë bottel waarop die boorgatnommer duidelik aangebring is, geneem en verseël het vir chemiese ontleding.

Handtekening van applikant.

Ek, _____, verklaar hierby dat ek teenwoordig was by die neem van bogemelde watermonster en dat dit wel aan die einde van die uitpomptoets uit boorgat No. _____ in 'n skoon, droë genummerde bottel geneem en verseël is.

Handtekening van getuie.

Ek, _____, private waterboorkontrakteur verklaar hierby dat die applikant die watermonster in my teenwoordigheid aan die einde van die uitpomptoets uit boorgat No. _____ in 'n skoon, droë genummerde bottel geneem en verseël het.

Handtekening van private waterboorkontrakteur.

Ek, _____, wat gekwalifiseer is as _____, verklaar hierby dat ek genoemde watermonster in 'n verseëde bottel genummer _____ van bogenoemde applikant ontvang en chemies ontleed het, waarvan die resultate op die keersy van hierdie vorm verskyn. Volgens my mening is die water geskik/ongeskik vir vee-suijing, vanweë _____.

Handtekening van skeikundige.

CHEMIESE ONTLEDING.

Watermonster No. _____

Datum _____ Handtekening van Skeikundige.

Adres _____

No. R. 1017.]

[5 Julie 1963.

REGULASIES OPGESTEL KRAGTENS ARTIKEL HONDERD VIER-EN-SESTIG VAN DIE WATERWET, 1956 (WET No. 54 VAN 1956), MET BETREKKING TOT BYKOMENDE WERKE TEN OPSIGTE VAN BOORGATE VIR VEE-SUIPINGS- EN HUISHOUDELIKE DOELEINDES.

Die Minister van Waterwese het kragtens paragrawe (a), (c) en (e) van artikel honderd vier-en-sestig van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), onderstaande regulasies betreffende lenings en subsidies uitgevaardig ten opsigte van bykomende werke op boorgate, waarvan die water vir vee-suiplings- en huishoudelike doeleindes gebruik word.

SIXTH SCHEDULE.

D.W. 87.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

STATEMENTS IN CONNECTION WITH THE TAKING AND ANALYSIS OF SAMPLES OF WATER DERIVED FROM BOREHOLES DRILLED IN TERMS OF GOVERNMENT NOTICE No. R. 1016 OF 5TH JULY, 1963.

I, _____, hereby declare that I took this sample of water at the end of the test in terms of clause 3 (g) of the above-mentioned Government Notice from borehole No. _____ in a clean, dry bottle on which the borehole number is clearly stated and sealed same for chemical analysis.

Signature of Applicant.

I, _____, hereby declare that I was present during the taking of the above-mentioned sample which was taken at the end of the pumping test from borehole No. _____ in a clean, dry, numbered bottle and that the bottle has been sealed.

Signature of Witness.

I, _____, a private water boring contractor, hereby declare that the applicant has taken the sample of water in my presence at the end of the pumping test from borehole No. _____ in a clean, dry, numbered bottle and that the bottle has been sealed.

Signature of Private Water Boring Contractor.

I, _____, qualified as a _____, hereby declare that I have received the sample of water referred to, in a sealed bottle No. _____, from the above-mentioned applicant and that the water has been chemically analysed; the results of the analysis are shown on the back of this form. In my opinion the water is suitable/unsuitable for watering stock, owing to _____.

Signature of Chemist.

CHEMICAL ANALYSIS.

Water Sample No. _____

Date _____ Signature of Chemist.

Address _____

No. R. 1017.]

[5 July 1963.

REGULATIONS FRAMED UNDER SECTION ONE HUNDRED AND SIXTY-FOUR OF THE WATER ACT, 1956 (ACT No. 54 OF 1956), IN CONNECTION WITH ADDITIONAL WORKS IN RESPECT OF BOREHOLES FOR STOCK-WATERING AND DOMESTIC PURPOSES.

The Minister of Water Affairs has, under paragraphs (a), (c) and (e) of section one hundred and sixty-four of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), made the following regulations relating to loans and subsidies in respect of additional works on boreholes, of which the water shall be used for stock-watering and domestic purposes.

WOORDOMSKRYWING.

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

- „applikant” ’n eienaar van grond soos in artikel een van die Wet omskryf wat ooreenkomstig hierdie regulasies aansoek doen om ’n lening en subsidie op die bykomende werke;
 - „bykomende werke” toestelle, reservoirs en suipbakke wat opgerig word om water uit boorgate te onttrek, op te gaar en vir veesuiplings- en huishoudelike doeleindes beskikbaar te stel;
 - „Minister” die Minister van Waterwese;
 - „sekretaris” die Sekretaris van Waterwese of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger;
 - „Wet” die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956);
- en enige uitdrukking waaraan in die Wet ’n betekenis geheg is, het dieselfde betekenis wanneer dit in hierdie regulasies gebruik word.

AANSOEKE.

2. Aansoeke om lenings en subsidies ten opsigte van die koste van bykomende werke word in aanmerking geneem slegs indien—

- (a) die applikant ’n *bona fide*-boer is;
- (b) die eiendom waarop die boorgat geboor is in ’n plattelandse gebied geleë is en nie minder as tien (10) morg groot is nie;
- (c) die boorgat minstens 50 voet diep is, en volgens die mening van die sekretaris ’n genoegsame hoeveelheid bruikbare water lewer;
- (d) die water van die boorgat vir veesuiplings- en huishoudelike doeleindes nodig en bestem is; en
- (e) die posisie van die boorgat en genoemde gebruik van die water volgens die sekretaris se mening beter beheer oor weiding asook ’n verbetering in die bewaring van grond op genoemde eiendom sal bewerkstellig.

3. ’n Applikant wat begerig is om ’n lening ingevolge die bepalings van Hoofstuk IX van die Wet aan te gaan, dien sy aansoek in op die voorgeskrewe vorm D.W. 83 (soos in die Eerste Bylae uiteengesit), tesame met spesifikasies en ramings van koste van die voorgestelde bykomende werke.

4. Aansoek om ’n subsidie ten opsigte van die voorgenome bykomende werke moet op die voorgeskrewe vorm D.W. 84 (soos in die Tweede Bylae uiteengesit), gedoen en deur die applikant aan die sekretaris gestuur word.

5. ’n Afsonderlike aansoek moet ingedien word ten opsigte van elke boorgat.

6. Geen subsidie is betaalbaar ten opsigte van daardie gedeelte van ’n bykomende werk ten opsigte waarvan enige uitgawes aangegaan is voor die datum waarop ’n applikant skriftelik in kennis gestel is dat die sekretaris die voorgestelde werk goedgekeur het en dat die Minister ’n subsidie ten opsigte van die voorgenome werk toegeken het.

7. Die goedkeuring van ’n aansoek berus by die Minister, en die sekretaris kan sodanige ondersoek as wat hy in verband met die aansoek nodig ag, ten einde ’n aanbeveling by die Minister te doen, laat instel.

8. Aansoeke is nie oordraagbaar nie.

9. As ’n eiendom ten opsigte waarvan ’n aansoek om ’n subsidie ingedien is vervreem word, word die aansoek as gekanselleer beskou.

AANNAME VAN AANSOEKE EN KANSELLASIE DAARVAN.

10. Wanneer ’n aansoek goedgekeur is, stel die sekretaris die applikant skriftelik in kennis. Die applikant kan dan ’n aanvang met die werk maak.

11. ’n Applikant wat ingevolge regulasie 6 kennis ontvang het dat sy aansoek goedgekeur is, moet die voorgestelde werke binne twaalf (12) maande voltooi. Met dien verstande dat die applikant skriftelik aansoek kan doen dat die vasgestelde tydperk vir ’n verdere tydperk van hoogstens twaalf (12) maande verleng word.

DEFINITIONS.

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

- “Act” means the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956);
- “additional works” means appliances, reservoirs and drinking troughs which shall be erected to withdraw water from boreholes, to conserve and to make it available for stock-watering and domestic purposes;
- “applicant” means an owner of land as defined in section one of the Act, who applies for a loan and subsidy on the additional works in terms of these regulations;
- “Minister” means the Minister of Water Affairs;
- “secretary” means the Secretary for Water Affairs or his duly authorised representative;

and any expression to which a meaning has been assigned in the Act bears, when used in these regulations, the same meaning.

APPLICATIONS.

2. Applications for loans and subsidies in respect of the cost of additional works shall be considered only if—

- (a) the applicant is a *bona fide* farmer;
- (b) the property on which the borehole was drilled is situated in a rural area and is not less than ten (10) morgen in extent;
- (c) the depth of the borehole is at least 50 feet and in the opinion of the secretary yields sufficient usable water;
- (d) the water of the borehole shall be required and intended for stock-watering and domestic purposes; and
- (e) the position of the borehole and the said use of the water will, in the opinion of the secretary, result in better control of grazing as well as an improvement in the conservation of soil on the said property.

3. An applicant desiring to raise a loan in terms of the provisions of Chapter IX of the Act, shall submit his application on the prescribed form D.W. 83 (as specified in the First Schedule), together with specifications and estimates of cost of the proposed additional works.

4. An application for a subsidy in respect of the intended additional works shall be made on the prescribed form D.W. 84 (as specified in the Second Schedule), and submitted to the secretary by the applicant.

5. A separate application shall be submitted in respect of each borehole.

6. No subsidy is payable in respect of that portion of an additional work in respect of which any costs have been incurred prior to the date on which an applicant has been notified, in writing, that the secretary has approved the proposed work and that the Minister has granted a subsidy in respect of the intended work.

7. The approval of an application shall be at the discretion of the Minister and the secretary may cause such investigation as he may deem fit to be made in connection with such application, in order to make a recommendation to the Minister.

8. Applications shall not be transferable.

9. An application shall be deemed to be cancelled if a property in respect of which an application for subsidy has been submitted, is alienated.

ACCEPTANCE OF APPLICATIONS AND CANCELLATION THEREOF.

10. The secretary shall notify the applicant, in writing, of the approval of an application. The applicant may then commence with the work.

11. An applicant who, in terms of regulation 6, has been notified that his application has been approved, shall complete the proposed works within twelve (12) months: Provided that the applicant may apply, in writing, for the fixed period to be extended for a further period of not more than twelve (12) months.

12. As 'n applikant in gebreke bly om binne die vasgestelde tydperk aan die bepalings van regulasie 11 te voldoen, word sy aansoek as gekanselleer beskou.

BEDRAG VAN SUBSIDIE.

13. Die subsidie ten opsigte van die koste van bykomende werke wat kragtens artikel honderd twee-en-sestig van die Wet toegestaan mag word, word ooreenkomstig onderstaande tabel bereken:—

Diepte van boorgat, in voet.	Subsidie betaalbaar, uitgedruk as 'n persentasie van die werklike goed-gekeurde koste van die bykomende werke.
50-99.....	8½
100-199.....	13½
200-299.....	18½
300-399.....	23½
400-499.....	28½
500 en dieper.....	33½

14. Die getal boorgate op enige gedeelte van 'n eiendom wat vir 'n subsidie ten opsigte van die bykomende werke in aanmerking kom, word na goeddunke van die sekretaris beperk wanneer daar, na sy mening, 50 persent meer water beskikbaar is as wat nodig is vir veesuijing met inagneming van weidingsafstand, soort vee wat aangehou word en drakrag van die grond.

15. Geen subsidie op bykomende werke word toegestaan ten opsigte van boorgate wat minder as 4 duim in deursnee is en wat nie voldoen nie aan die vereistes van die S.A. Buro vir Standaard se spesifikasies, soos bepaal in die Handleiding vir die Toets van Waterboorgate, S.A.B.S. 045-1960, soos gewysig: Met dien verstande dat die pomptoets ten minste nege uur moet duur.

16. Indien dit aan die lig kom dat 'n subsidie ten opsigte van bykomende werke toegestaan is op grond van valse of misleidende inligting deur die applikant verstrekk, word die subsidietoekenning gekanselleer en word die volle bedrag wat aan die applikant uitbetaal is op hom verhaal.

17. 'n Aansoek om 'n subsidie word nie deur die Minister goedgekeur nie tensy die applikant die sekretaris tevrede stel in verband met die geskiktheid van die skema uit 'n tegniese, landboukundige en finansiële oogpunt gesien: Met dien verstande dat geen subsidie op 'n pomp-toestel toegestaan sal word nie tensy die boorgat onder andere met 'n behoorlike reservoier en suipbak, wat vir die sekretaris aanneemlik is, toegerus is.

18. Betaling of gedeeltelike betaling van 'n subsidie toegestaan aan 'n applikant geskied aan hom slegs indien die werk bevredigend en in ooreenstemming met die goed-gekeurde planne en spesifikasies voltooi is: Met dien verstande dat waar aan sodanige applikant ook 'n besproeiingslening vir die werk onder Hoofstuk IX van die Wet toegestaan is, die bedrag van die subsidie nie aan die applikant uitbetaal word nie, maar van die lening afgetrek word: Voorts met dien verstande dat indien die koste van die werk die bedrag van die lening toegestaan aan sodanige applikant oorskry, die hele bedrag van die subsidie of dié gedeelte daarvan, wat saam met die bedrag van die lening, nie die werklike koste van die werk oorskry nie, na goeddunke van die sekretaris, aan genoemde applikant betaal mag word.

19. By berekening van die bedrag van die subsidie wat aan 'n applikant betaalbaar is of wat van die bedrag van sy lening afgetrek moet word na bevredigende voltooiing van die werk, neem die sekretaris slegs die koste van die werklike konstruksie van die bykomende werk, soos deur hom goedgekeur, in aanmerking, en enige uitgawes in verband met sodanige werk moet deur die applikant gestaaft word by wyse van kwitansies of ander aanneemlike bewyse.

20. Die beslissing van die sekretaris in verband met alle aangeleenthede wat betrekking het op die betaling van subsidies aan applikante is finaal en indien gevind word dat enige subsidie of gedeelte daarvan foutief aan enige grondeienaar betaal is, is die eienaar aanspreeklik vir die terugbetaling van sodanige subsidie of gedeelte daarvan.

21. Goewermentskennisgewing No. R. 1209, gedateer 15 Desember 1961, word hierby herroep.

12. If an applicant fails to comply with the provisions of regulation 11 within the fixed period, his application shall be deemed to be cancelled.

AMOUNT OF SUBSIDY.

13. The subsidy in respect of the cost of additional works which may be granted in terms of section one hundred and sixty-two of the Act, shall be calculated according to the following table:—

Depth of Borehole in Feet.	Subsidy payable, expressed as a Percentage of the Actual Approved Cost of the Additional Works.
50-99.....	8½
100-199.....	13½
200-299.....	18½
300-399.....	23½
400-499.....	28½
500 and deeper.....	33½

14. The number of boreholes on any portion of a property to be considered for a subsidy in respect of the additional works, shall at the discretion of the secretary, be restricted when, in his opinion, 50 per cent more water than is necessary for stock-watering purposes, is available, regard being had to the distance of grazing, kind of livestock kept and the carrying capacity of the land.

15. No subsidy in respect of additional works shall be granted in respect of boreholes less than four inches in diameter and which do not comply with the specification laid down in the S.A. Bureau of Standards Code of Practice for testing Water Boreholes, S.A.B.S. 045-1960, as amended: Provided that the pumping test shall be carried out for at least nine hours.

16. Should it appear that a subsidy in respect of additional works has been granted on false or misleading information furnished by the applicant, the subsidy grant shall be cancelled and the full amount paid to the applicant shall be recovered from him.

17. An application for a subsidy shall not be approved by the Minister unless the applicant satisfies the secretary as to the suitability of the scheme from a technical, agricultural and financial point of view: Provided that no subsidy shall be granted on a pumping appliance, unless the borehole is equipped, *inter alia*, with a proper reservoir and drinking trough, acceptable to the secretary.

18. Payment or part-payment of a subsidy granted to an applicant shall be made to him only if the work has been completed satisfactorily and in accordance with the approved plans and specifications: Provided that where such an applicant has also been granted an irrigation loan for the work under Chapter IX of the Act, the amount of the subsidy shall not be paid to the applicant but shall be deducted from the loan: Provided further that if the cost of the work should exceed the amount of the loan granted to such applicant, the whole amount of the subsidy or such part thereof which together with the amount of the loan does not exceed the actual cost of the work may, at the discretion of the secretary, be paid to the said applicant.

19. In calculating the amount of the subsidy payable to an applicant or to be deducted from the amount of his loan after satisfactory completion of the work, the secretary shall take into consideration only the cost of the actual construction of the additional work as approved by him, and any expenditure in connection with such work shall be supported by the applicant by way of receipts or other acceptable proof.

20. The decision of the secretary in connection with all matters appertaining to the payment of subsidies to applicants shall be final and if it is found that any subsidy or part thereof has erroneously been paid to any owner of land, the owner shall be liable for the repayment of such subsidy or part thereof.

21. Government Notice No. R. 1209, dated 15th December, 1961, is hereby repealed.

EERSTE BYLAE.

D.W. 83.

AANSOEK DEUR 'N EIENAAR OM 'N LENING KRAGTENS ARTIKEL HONDERD DRIE-EN-VYFTIG VAN DIE WATERWET, 1956 (WET No. 54 VAN 1956), EN DIE REGULASIES AFGEKONDIG BY GOEWERMENSKENNISGEWING No. R. 1017 VAN 5 JULIE 1963.

AAN SY EDELE DIE MINISTER VAN WATERWESE,
DEUR DIE SEKRETARIS VAN WATERWESE,
POSBUS 411,
PRETORIA.

1. Volle naam en adres van applikant (blokletters) _____
2. (a) Naam en nommer van plaas of plase wat verpand sal word waarop die werke opgerig gaan word. _____
(b) Afdeling of distrik _____
3. Nommer en datum van titel- of transportakte van plaas of plase wat verbeter sal word _____
4. Is die grond wat as sekuriteit aangebied word alreeds verpand of andersins beswaar? Indien ja—
(a) vir watter bedrag _____
(b) aan wie _____
(c) adres van verbandhouer _____
5. (a) Is die applikant die alleen- of gesamentlike eienaar van die eiendom? _____
(b) Indien laasgenoemde, watter aandeel besit hy? _____
(c) Is hierdie aandeel verdeeld of onverdeeld? _____
6. Wat is die huidige waarde van die eiendom wat as sekuriteit aangebied word soos vasgestel deur 'n Landbankwaardeerder, of deur een of meer beëdigde taksateurs of deur 'n raad aangestel deur die Staatspresident met die doel om grond te waardeer? (Sertifikaat van waardasie moet aangeheg word) _____
7. (a) Met hoeveel, raam die applikant, sal die waarde van die eiendom waarop die voorgestelde werke opgerig sal word, verhoog word deur die voorgestelde werke? _____
(b) Hoe word hierdie verhoging bereken? _____
8. Wat is die bedrag van die verlangde lening? _____
9. Vir watter tydperk word die lening verlang (maksimum 10 jaar)? _____
10. Beskryf in die algemeen die aard en doel van die voorgestelde werke _____
11. Wat is die geraamde koste van die konstruksie van die voorgestelde werke? _____

Datum _____ Handtekening van applikant. _____

TWEDE BYLAE.

D.W. 84.

AANSOEK OM 'N SUBSIDIE TEN OPSIGTE VAN 'N POMP, SIFON, RESERVOIR EN SUIPBAK KRAGTENS ARTIKEL HONDERD TWEE-EN-SESTIG VAN DIE WATERWET, 1956 (WET No. 54 VAN 1956), EN DIE REGULASIES AFGEKONDIG BY GOEWERMENSKENNISGEWING No. R. 1017 VAN 5 JULIE 1963.

Let wel.—Waar daar hieronder van 'n toestel melding gemaak word, beteken dit 'n windpomp, kragpomp, pomp, sifon of enige toestel waarmee water uit 'n boorgat gehaal kan word.

BELANGRIKE INLIGTING.

(a) 'n Subsidie kragtens Goewermenskennisgewing No. R 1017 van 5 Julie 1963 is alleenlik betaalbaar as die water vir veesuiplingsdoeleindes nodig en bestem is en kan alleen aan die geregi-streerde eienaar van die eiendom betaal word.

(b) Die toestel moet nie aangekoop word nie, en daar moet nie 'n aanvang met die bou of oprigting van die reservoir of suipbak gemaak word nie, voordat die applikant skriftelik in kennis gestel is dat genoemde bykomende werke en die subsidie daarop goedgekeur is. Geen subsidie is betaalbaar op 'n toestel wat reeds aangekoop is of op 'n reservoir of suipbak wat reeds voltooi is of ten opsigte waarvan 'n aanvang met die bou of oprigting reeds gemaak is voordat die subsidie goedgekeur is nie.

FIRST SCHEDULE.

D.W. 83.

APPLICATION BY AN OWNER FOR A LOAN IN TERMS OF SECTION ONE HUNDRED AND FIFTY-THREE OF THE WATER ACT, 1956 (ACT No. 54 OF 1956), AND THE REGULATIONS PUBLISHED BY GOVERNMENT NOTICE No. R. 1017 OF 5TH JULY, 1963.

TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF WATER AFFAIRS, THROUGH THE SECRETARY FOR WATER AFFAIRS,
P.O. Box 411,
PRETORIA.

1. Full name and address of applicant (block letters) _____
2. (a) Name and number of farm or farms on which the works are to be erected, to be mortgaged _____
(b) Division or District _____
3. Number and date of title or transfer deed of farm or farms to be improved _____
4. Is the ground offered as security already mortgaged or otherwise encumbered? If so—
(a) for what amount _____
(b) to whom _____
(c) address of mortgagee _____
5. (a) Is the applicant the sole or joint owner of the property? _____
(b) If the latter, what portion does he possess? _____
(c) Is that portion divided or undivided? _____
6. What is the present value of the property offered as security as determined by a Land Bank Valuator or by one or more sworn appraisers or by a board appointed by the State President for the purpose of valuating land? (Certificate of valuation must be attached) _____
7. (a) By what amount, according to the applicant's estimate, will the value of the property on which the proposed works are to be erected, be increased by the proposed works? _____
(b) How is this increase calculated? _____
8. What is the amount of the desired loan? _____
9. For what period is the loan required (maximum 10 years)? _____
10. Describe in general the nature and purpose of the proposed works _____
11. What is the estimated cost of construction of the proposed works? _____

Date _____ Signature of Applicant. _____

SECOND SCHEDULE.

D.W. 84.

APPLICATION FOR A SUBSIDY IN RESPECT OF A PUMP, SIFON, RESERVOIR OR DRINKING TROUGH IN TERMS OF SECTION ONE HUNDRED AND SIXTY-TWO OF THE WATER ACT, 1956 (ACT No. 54 OF 1956), AND THE REGULATIONS PUBLISHED BY GOVERNMENT NOTICE No. R. 1017 OF 5TH JULY, 1963.

N.B.—Where an appliance is referred to hereunder, it means a windmill, power pump, pump, siphon or any appliance for taking water from a borehole.

IMPORTANT INFORMATION.

(a) A subsidy under Government Notice No. R. 1017 of 5th July, 1963, shall be payable only if the water is required and intended for stock-watering purposes and may be paid only to the registered owner of the property.

(b) The appliance shall not be purchased and the building or construction of the reservoir or drinking trough shall not be commenced before the applicant has been notified in writing that the said additional works and the subsidy in respect thereof have been approved. No subsidy shall be payable on an appliance already purchased or on a reservoir or drinking trough already completed or in respect of which the building or construction has already commenced before the subsidy has been approved.

(c) 'n Afskrif van die spesifikasies en kosteraming van die bykomende werke wat aangekoop of opgerig gaan word, moet by hierdie aansoekvorm aangeheg word.

(d) Die subsidie ten opsigte van die koste van die bykomende werke word nie uitbetaal nie as daar na die oprigting daarvan gevind word dat dit nie met die vooraf goedgekeurde spesifikasie ooreenkom nie.

(e) Nadat hierdie aansoekvorm ingevul is, moet dit aan die Sekretaris van Waterwese, Posbus 411, Pretoria, gestuur word.

1. (a) Naam van applikant voluit (blokletters) _____
(b) Geboortedatum _____
(c) Persoonsnommer _____
2. Adres van applikant voluit (blokletters) _____
3. Die boorgat wat met die bykomende werke toegerus gaan word, is geleë op onderverdeling _____ van die plaas No. _____ in die distrik/afdeling _____
4. Grootte van plaas of onderverdeling _____ morg.
5. Nommer en datum van transportakte _____
6. (a) Getal bestaande boorgate op plaas of onderverdeling _____
(b) Lewering van elke boorgat en gehalte van die water (brak, bitter, vars, ens.)
(1) _____
(2) _____
(3) _____
(4) _____
(5) _____
(6) _____
7. Enige ander bron van water (gee volledige besonderhede, bv. aard, ligging, opbrengs, ens.) _____
8. Boorgatnommer _____
9. Is die boorgat deur 'n private boorkontrakteur geboor? Indien wel, meld:—
(a) Naam van kontrakteur _____
(b) Posadres van kontrakteur _____
(c) Totale diepte van boorgat van oppervlakte af _____ voet.
(d) Deursnee van boorgat _____ duim.
(e) Diepte waarop water aangetref is _____ voet.
(f) Diepte vanaf oppervlakte waartoe water opstyg _____ voet.
(g) Binnedeursnee van toetspompsilinder _____ duim.
(h) Diepte in boorgat tot waar pompsilinder ten tyde van toets ingesteek is _____ voet.
(i) Gemete lewering per uur aan einde van toets _____ gelling per uur.
(j) Duur van toets (in ure) _____ (toets moet uitgevoer word soos neergelê in die betrokke regulasie vir Staatsbore of voorwaardes vir private bore).
(k) Voering in boorgat gelaat _____ voet; deursnee _____ duim.
(l) Gee 'n kort beskrywing van die ligging van die boorgat (bv. 1,000 jaarts noordwes van die woonhuis) _____
(m) Datum van voltooiing van boorgat _____
10. Besonderhede van voorgestelde installasie:—
(a) Tipe van toestel (bv. windpomp, kragpomp, turbine, ens.) _____
(b) Vertikale hoogte tussen grondvlak by boorgat en by leweringspunt _____ voet.
(c) Lengte van afvoerpyp _____ voet.
(d) Deursnee van afvoerpyp _____ duim.
(e) Lengte van stygpyp in boorgat _____ voet.
(f) Deursnee van stygpyp in boorgat _____ duim.
- A. In die geval van 'n windpomp, meld:—
(g) Deursnee van windwiel _____ voet.
Vervaardiger _____
Model _____
Slag _____ duim.
(h) Hoogte van toring _____ voet.
(i) Tipe boorgatsilinder (paddaklep of balklep) _____
(j) Deursnee van silinder _____ duim.
(k) Deursnee van pompstange _____ duim.
- B. In die geval van 'n kragkopinstallasie, meld:—
(l) Masjien-perdekrag (12-uur-seevlakberekening) _____
(m) Fabriikaat van masjien _____ model _____
(n) Vervaardiger van kragkop _____ model _____
(o) Slaglengte van kragkop _____ duim.
(p) Snelheid waarteen kragkop sal loop _____ slae per minuut.
(q) Tipe boorgatsilinder (paddaklep of balklep) _____
(r) Deursnee van silinder _____ duim.
(s) Deursnee van pompstange _____ duim.

(c) A copy of the specifications and estimate of costs of the additional works to be purchased or constructed, shall be attached to this application form.

(d) The subsidy in respect of the cost of the additional works shall not be paid if it is found, after the erection thereof, that they do not correspond with the specification as approved in advance.

(e) After the application form has been completed it shall be forwarded to the Secretary for Water Affairs, P.O. Box 411, Pretoria.

1. (a) Name of applicant in full (block letters) _____
(b) Date of birth _____
(c) Identity No. _____
2. Address of applicant in full (block letters) _____
3. The borehole in connection with which the additional works are to be erected, is situated on subdivision _____ of the farm _____ No. _____ in the district/division of _____
4. Size of farm or subdivision _____ morgen.
5. Number and date of transfer deed _____
6. (a) Number of existing boreholes on farm or subdivision _____
(b) Yield of each borehole and quality of water (brackish, bitter, fresh, etc.):—
(1) _____
(2) _____
(3) _____
(4) _____
(5) _____
(6) _____
7. Any other source of water (state full particulars, e.g. nature, position, yield, etc.) _____
8. Borehole No. _____
9. Was the borehole drilled by a private boring contractor? If so, state:—
(a) Name of contractor _____
(b) Postal address of contractor _____
(c) Total depth of borehole from surface _____ feet.
(d) Diameter of borehole _____ inches.
(e) Depth at which water was found _____ feet.
(f) Depth from surface to point where water rises _____ feet.
(g) Inside diameter of test pump cylinder _____ inches.
(h) Depth in borehole to which pump cylinder was lowered at the time of the test _____ feet.
(i) Gauged supply per hour at end of test _____ gallons per hour.
(j) Duration of test (in hours) _____ (test should be carried out in accordance with the relevant regulations for Government drills or conditions for private drills).
(k) Casing left in borehole _____ feet; diameter _____ inches.
(l) Give a brief description of the position of the borehole (e.g. 1,000 yards north-west of the homestead) _____
(m) Date of completion of borehole _____
10. Particulars of proposed installation:—
(a) Type of appliance (e.g. windmill, power pump, turbine, etc.) _____
(b) Vertical height between ground level at borehole and at point of delivery _____ feet.
(c) Length of delivery pipe _____ feet.
(d) Diameter of delivery pipe _____ inches.
(e) Length of borehole pipe (riser pipe) in borehole _____ feet.
(f) Diameter of borehole pipe (riser pipe) in borehole _____ inches.
- A. In the case of a windmill, state:—
(g) Diameter of wind wheel _____ feet.
Manufacturer _____
Model _____
Stroke _____ inches.
(h) Height of tower _____ feet.
(i) Type of borehole cylinder (mushroom valve or ball valve) _____
(j) Diameter of cylinder _____ inches.
(k) Diameter of pump rods _____ inches.
- B. In the case of a power-head installation, state:—
(l) Machine horsepower (12 hour sea level calculation) _____
(m) Make of machine _____
Model _____
(n) Manufacturer of power-head _____
model _____
(o) Stroke length of power-head _____ inches.
(p) Speed at which power-head will run _____ strokes per minute.
(q) Type of borehole cylinder (mushroom valve or ball valve) _____
(r) Diameter of cylinder _____ inches.
(s) Diameter of pump rods _____ inches.

C. In die geval van 'n sifon, straal- of enige ander tipe masjien-aangedrewe pomp, verstrek volledige beskrywing en gee besonderhede:

11. Kosteraming vir volledige installasie:—

- (a) Afgelewer by boorgat R
(b) Oprigtingskoste R

12. Besonderhede van voorgestelde reservoir en/of suipbak. (Hierdie inligting moet verstrek word al word 'n subsidie nie daarop verlang nie):—

- (a) (i) Materiaal waarvan die reservoir gebou moet word (bv. beton, bakstene, klip, metaal, ens.)

(ii) Deursnee (indien rond) voet.

(iii) Lengte van sye (indien reghoekig) voet by voet.

(iv) Hoogte voet.

(v) Dikte van mure duim.

(vi) Tipe blad (beton, baksteen, ens.)

(vii) Dikte van blad duim.

(viii) Afstand tussen reservoir en boorgat voet.

(ix) Geraamde boukoste R

- (b) (i) Beskryf die tipe suipbak wat gebou gaan word

(ii) Afstand tussen suipbak en reservoir

(iii) Geraamde boukoste R

13. Sal die reservoir en/of suipbak deur u self of deur 'n kontrakteur gebou word?

14. (a) Indien u voornemens is om 'n gedeelte van die water vir besproeiingsdoeleindes te gebruik, meld oppervlakte wat besproei sal word

- (b) Gewasse wat verbou sal word

15. Getal vee wat by die boorgat gaan suip (meld elke soort afsonderlik): Grootvee; Kleinvee

Ek/Ons, die ondergetekende(s), doen hierby kragtens Goewermentskennissgewing No. R. 1017 van 5 Julie 1963 aansoek om 'n subsidie ter bestryding van die koste van die volgende werke:

* Werke wat deur die Departement van Landbou-tegniese Dienste gesubsidieer word, moet nie hier aangetoon word nie maar besonderhede daarvan moet in vrae 12 tot 14 verstrek word.

VERKLARING EN ONDERNEMING.

Ter ondersteuning van my/ons aansoek, verklaar ek/ons—

- (a) dat die besonderhede wat in hierdie aansoek verstrek word in alle opsigte juis is;

- (b) dat ek/ons die geregistreerde eienaar(s) is van die plaas of onderverdeling wat in die aansoek vermeld word;

- (c) dat ek/ons nie voorheen aansoek gedoen het om 'n subsidie van watter aard ook al ten opsigte van die werke hierbo genoem, en ook nie so 'n subsidie van 'n Staatsdepartement ontvang het nie;

- (d) dat ek/ons in alle opsigte die risiko dra in verband met die werk wat onderneem en uitgevoer sal word en dat ek/ons volle verantwoordelijkheid aanvaar vir enige gevolge wat daaruit mag voortspruit;

- (e) dat ek/ons op alle tye aan die Sekretaris van Waterwese, of sy gemagtigde verteenwoordiger, toegang tot die grond sal verleen om die werk wat met hierdie aansoek in verband staan, te inspekteer, of om 'n verklaring wat in hierdie aansoek verskyn, te verifieer;

- (f) dat ek/ons die beslissing van die Sekretaris van Waterwese in verband met hierdie aansoek as finaal aanvaar;

- (g) dat ek/ons goed verstaan dat, as daar 'n aanvang met die werke gemaak word, of uitgawes in verband daarmee aangegaan word, voordat die skema en die subsidie goedgekeur is, ek/ons outomaties alle aanspraak op die subsidie verbeur;

- (h) dat ek/ons ten volle beseft dat die subsidie, indien dit goedgekeur word, aan my/ons betaal sal word slegs as die werk volgens die planne en spesifikasies, soos deur die Sekretaris van Waterwese goedgekeur, gebou is en tot tevredenheid van laasgenoemde voltooi is; en

- (i) dat ek/ons goed verstaan dat, as valse inligting in hierdie aansoekvorm verstrek word, dit my/ons onmiddellik sal diskwalifiseer vir die ontvang van 'n subsidie en, as 'n valse verklaring in die aansoekvorm ontdek word nadat die subsidie aan my/ons betaal is, dit tot gevolg sal hê dat die hele transaksie gekanselleer word en die subsidie dadelik deur my/ons terugbetaal sal moet word indien die Sekretaris van Waterwese dit beveel.

Datum Handtekening van applikant(e).

Vry van seëlregte.

Beëdig voor my te op hede die dag van 19

Die verklaarder(s) het erken dat hy/sy/hulle met die inhoud van hierdie verklaring vertrou is en dit verstaan.

Kommissaris van Ede. In my hoedanigheid van gebied vir die

C. In the case of a siphon type, jet type or any other type of machine driven pump, supply full description and state particulars.

11. Estimate of costs for complete installation:—

- (a) Delivered at borehole R
(b) Cost of erection R

12. Particulars of proposed reservoir and/or drinking trough. (This information must be supplied even if no subsidy is required in respect thereof).

- (a) (i) Material of which the reservoir shall be constructed (e.g. concrete, bricks, stone, metal, etc.)

(ii) Diameter (if round) feet.

(iii) Length of sides (if rectangular) feet by feet.

(iv) Height feet.

(v) Thickness of walls inches.

(vi) Type of floor (concrete, brick, etc.)

(vii) Thickness of floor inches.

(viii) Distance between reservoir and borehole feet.

(ix) Estimated building costs R

- (b) (i) Describe the type of drinking trough to be built

(ii) Distance between drinking trough and reservoir

(iii) Estimated building costs R

13. Will the reservoir and/or drinking trough be built by yourself or a contractor?

14. (a) If it is your intention to use part of the water for irrigation purposes, state area to be irrigated

- (b) Crops to be grown

15. Number of animals to be watered at the boreholes (state each kind separately). Large stock

Small stock

I/We, the undersigned, hereby apply in terms of Government Notice No. R. 1017 of 5th July, 1963, for a subsidy to defray the cost of the following works:

* Works subsidised by the Department of Agricultural Technical Services must not be detailed here, but particulars thereof must be furnished in questions 12 to 14.

DECLARATION AND UNDERTAKING.

In support of my/our application, I/we declare:—

- (a) that all particulars furnished in this application are true in every respect;

- (b) that I/we am/are the registered owner(s) of the farm or subdivision referred to in this application;

- (c) that I/we have not previously applied for a subsidy of any nature whatever in respect of the above-mentioned works and also have not received such subsidy from a Government Department;

- (d) that I/we shall in every respect bear the risk in connection with the work to be undertaken and carried out, and that I/we accept full responsibility for all consequences that may arise therefrom;

- (e) that I/we shall at all times grant entry to the land to the Secretary for Water Affairs or his duly authorised representative to inspect the work to which this application relates or to verify a statement made in this application;

- (f) that I/we accept as final the decision of the Secretary for Water Affairs in connection with this application;

- (g) that I/we fully understand that I/we shall automatically forfeit any claim to the subsidy should the works be commenced or expenses in connection therewith be incurred prior to approval of the scheme and the subsidy;

- (h) that I/we fully understand that the subsidy, if approved, shall be paid to me/us only if the work has been completed according to plans and specifications as approved by the Secretary for Water Affairs, and has been completed to his satisfaction; and

- (i) that I/we fully understand that if false information has been furnished in this application form, I/we shall be disqualified immediately for receiving a subsidy and if a false statement be discovered in the application form after the subsidy has been paid to me/us, it shall result in the cancellation of the whole transaction, and the subsidy shall be refunded immediately by me/us, should the Secretary for Water Affairs so direct.

Date Signature of Applicant(s).

Exempted from stamp-duty.

Sworn to before me at on this the day of 19

The deponent(s) acknowledge(s) that he/she/they know(s) and understand(s) the contents of this declaration.

Commissioner of Oaths.

In my capacity as for the area

INHOUD.

Departement van Waterwese.
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

No.	BLADSY
R.1015. Regulasies vir die Boor van Boorgate: Aansoeke om die Boor van 'n Boorgat, ens.	1
R.1016. Regulasies vir die Boor van Boorgate: Aansoeke om 'n Subsidie ten opsigte van Boorkoste, ens.	10
R.1017. Regulasies vir die Boor van Boorgate: Aansoeke om Lenings en Subsidies ten opsigte van Bykomende Werke op Boorgate, ens.	18

CONTENTS.

Department of Water Affairs.
GOVERNMENT NOTICES.

No.	PAGE
R.1015. Regulations for the Drilling of Boreholes: Applications for the Drilling of a Borehole, etc.	1
R.1016. Regulations for the Drilling of Boreholes: Applications for a Subsidy in Respect of Cost of Drilling, etc.	10
R.1017. Regulations for the Drilling of Boreholes: Applications for Loans and Subsidies in Respect of Additional Works on Boreholes, etc.	18

TELEGRAAFTARIEWE

BINNELANDSE TELEGRAMME.—(Suid-Afrika, Basoetoland, Swaziland en Suidwes-Afrika):—

Gewone:—

Vir eerste 14 woorde of minder.....	20c
Vir elke bykomende woord.....	2c

INTERTERRITORIALE TELEGRAMME:—

Gewone na:—

Federasie van Rhodesië en Njassaland:—

Vir eerste 12 woorde of minder.....	36c
Vir elke bykomende woord.....	3c

Mosambiek:—

Vir eerste 12 woorde of minder.....	30c
Vir elke bykomende woord.....	2½c

TELEGRAPH TARIFFS

INLAND TELEGRAMS — (South Africa, Basutoland, Swaziland and South West Africa):—

Ordinary:—

For first 14 words or less.....	20c
For each additional word.....	2c

INTERTERRITORIAL TELEGRAMS—

Ordinary to—

Federation of Rhodesia and Nyasaland:—

For first 12 words or less.....	36c
For each additional word.....	3c

Mozambique:—

For first 12 words or less.....	30c
For each additional word.....	2½c

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 de'e)

PRYS R2.00 per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE R2.00 per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN